



BOSCH



İç soba

HBF534E.0Q

[az] İstifadəçi rəhbər kitabı və quraşdırma təlimatları

Bosch BetterFood App

Minlərlə əsnək reseptlərlə yeni cihazınızı kəşf et!

- Veqan, low-carb və ya glütensiz? Bütün reseptləri öncəlikli seçimlərinizə uyğunlaşdırı bilərsiniz.
- Artıq evdə olan inqrediyentlər üçün reseptləri kəşf edin.
- Nutri-Check sağlamlıq kompası sayəsində sağlam yemək hazırlamaq asandır.
- Reseptlərdə qoşulmuş cihazlarınız üçün optimal parametrləri əldə edin.

Bu proqram yalnız müəyyən Avropa ölkələrində və dillərində mövcuddur.



Pulsuz
endirmək





Mündəricat

İSTİFADƏÇİ RƏHBƏR KİTABI

1	Təhlükəsizlik	2
2	Əşyaya zərər verməmək	4
3	Ətraf mühitin qorunması və qənaət	5
4	Tanışlıq	5
5	İlk istifadədən öncə	9
6	Təməl şərt	9
7	Sürətli qızdırma	10
8	Vaxt funksiyaları	10

9	Uşaqlardan mühafizə rejimi	11
10	Təmizləyin və qulluq edin	12
11	Stellaj	14
12	Cihaz qapısı	15
13	Pozuntuları aradan qaldırmaq	17
14	Daşınma və utilizasiya	18
15	Müştəri xidməti	19
16	Belə nail olunur	19
17	MONTAJ TƏLİMƏTİ	23

1 Təhlükəsizlik

Təhlükəsizliyə dair aşağıdakı göstərişlərə diqqət yetirin.

1.1 Signal sözlərin tərfi

Buradan Siz, bu təlimatda istifadə edilən signal sözlərin mənasını tapacaqsınız.

XƏBƏRDARLIQ

Mümkün ağır və ya ölümcül xəsarətlərdən qaçınmaq üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.

DIQQƏT

Cihazda zədələnmələri və ya digər maddi zərərlərdən qaçınmaq üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.

Qeyd: Bu, sizi mühüm məlumatlara diqqət yetirməyə yönəldir.

1.2 Ümumi göstərişlər

- Bu təlimatı diqqətlə oxuyun.
- Bu istismar təlimatını və məhsul haqqında məlumatları sonrakı istifadə və ya sonrakı istifadəçi üçün saxlayın.
- Nəqliyyat zədələri olarsa, cihazı qoşmayın.

1.3 Qaydalara uyğun istifadə

Bu cihaz ancaq quraşdırma üçün nəzərdə tutulmuşdur. Xüsusi quraşdırma təlimatlarına əməl edin.

Cihazı ştekersiz yalnız ixtisaslı peşəkar heyət birləşdirə bilər. Yanlış quraşdırmadan yaranan zədələrə görə heç bir zəmanət mövcud deyil.

Cihazdan yalnız aşağıdakı hallarda istifadə edin:

- yemək və içkilər hazırlamaq üçün.
- şəxsi evdə və evin qapalı sahələrində.
- dəniz səviyyəsindən maksimum 4000 m hündürlüyə qədər.

Cihazı istifadə etməyin:

- xarici taymer və ya uzaqdan idarəetmə ilə.

1.4 İstifadəçi qrupunun məhdudlaşdırılması

Bu cihaz digərlərinə qarşı məsuliyyət daşıyan, digərlərinə nəzarət etməli olan və ya cihazın işləməsi ilə bağlı təlimat almış və ondan yarana biləcək təhlükələri anlamış 8 yaş və ondan böyük uşaqlar tərəfindən və fiziki qüsura malik, sensor və ya əqli xüsusiyyətlərə və ya təcrübə və/və ya bilik çatışmamazlığı hallarında da istifadə oluna bilər. Uşaqlara cihazla oynamaq olmaz. Təmizləmə və texniki baxış uşaqlar tərəfindən yerinə yetirilə bilməz, yalnız uşaqlar 15 yaş və ondan yuxarı olduqda və digər şəxsin nəzarətində olduqda bunu yerinə yetirə bilərlər. 8 yaşından kiçik uşaqlar cihaz və əlaqə hissələrindən kənar tutulmalıdırlar.

1.5 Təhlükəsiz istifadə

Aksessuarı bişirmə kamerasının ətrafına hər zaman düzgün yerləşdirmək lazımdır.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!

Bişirmə kamerasında yığılmış tezalısan əşyalar alovlanı bilər.

- ▶ Əsla tezalısan əşyaları bişirmə kamerasında qoruyub saxlamaq olmaz.
- ▶ Əgər tüstü çıxarsa, cihazı söndürmək və ya ştekeri çıxararaq, müvafiq olaraq yaranmış alovları boğmaq üçün qapını bağlı saxlamaq lazımdır.

Yığılmış yemək qalığı, yağ və qızartma sousu alışa bilər.

- ▶ İşə salmazdan öncə kobud çirkələri bişirmə kamerasından, qaynar elementlərdən və aksesuarlardan kənarlaşdırın.

Cihazın qapısını açarkən hava axını yaranır. Bişirmə kağızı istilik elementlərinə toxuna və alovlanı bilər.

- ▶ Bişirmə kağızını heç bir zaman isitmə və hazır bişirmə zamanı boş bərkidilməmiş aksesuarın üstünə qoymayın.
- ▶ Bişirmə kağızını hər zaman uyğun şəkildə kəsərək bir qab yaxud bişirmə forması ilə ağırlaşdırmalı.

Cihazın aşırı qızması yanğına səbəb ola bilər.

- ▶ Əsla cihazı bir dekor və ya mebel qapısının arxasında quraşdırmaq olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

İstifadə müddətində cihaz və onun toxuna bilən hissələri qaynar olur.

- ▶ Qaynar elementlərlə təmasdan qaçınmaq üçün ehtiyatlı olmaq xahiş olunur.
- ▶ 8 yaşıdan kiçik olan gənc uşaqları uzaq tutmaq lazımdır.

Aksesuarlar yaxud qab çox qaynar olur.

- ▶ Qaynar aksesuar və ya qabı bişirmə kamerasından hər zaman qazan tutanla götürməli.

Alkoqol buxarları qaynar bişirmə kamerasında alovlanı bilər. Cihazın qapısı qopub sıçraya bilər. Qaynar buxar və iti alovlar xaric ola bilər.

- ▶ Yeməklərdə yalnız az miqdarda yüksək faizli spirtli içkilərdən istifadə etməli.
- ▶ Durulaşdırılmamış vəziyyətdə (məs. xörəklərin üzərinə tökmək və ya bir qabdan başqasına tökmək üçün) spirtli içkiləri (≥ 15 % həcm faizi) qızdırmaq olmaz.
- ▶ Cihaz qapısını etiyatnan açın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma riski!

Çalışma zamanı əlçatan hissələr qaynar olur.

- ▶ Qaynar hissələrə toxunmaq olmaz.
- ▶ Uşaqlardan uzaq tutmaq.

Cihazın qapısını açarkən qaynar buxar xaric ola bilər. Temperaturdan asılı olaraq buxar gözə görünür.

- ▶ Cihaz qapısını etiyatnan açmalı.
- ▶ Uşaqlardan uzaq tutmaq.

Qaynar bişirmə kamerasındakı su səbəbi ilə qaynar su buxarları yarana bilər.

- ▶ Əsla qaynar bişirmə kamerasına su tökmək olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsərət alma riski!

Cihaz qapısının cızılmış şüşəsi çatlayıb sına bilər.

- ▶ Səthi cıza bildiklərinə görə, bişirmə kamerasının qapısının şüşəsinin təmizlənməsi üçün heç bir kəskin abraziv təmizləyici və ya iti metal ərsindən istifadə etmək olmaz.

Cihaz qapısının şarnirləri qapı açılıb bağlanarkən hərəkət edir və onlar sıxıla bilər.

- ▶ Şarnirlər olan sahədən tutmaq olmaq.
- ▶ Açıq qalan cihaz qapısı ilə toqquşma zədələrə gətirib çıxara bilər.
- ▶ Çalışma zamanı cihaz qapılarını hər zaman bağlı saxlamaq.

Cihaz və onun toxuna bilən hissələri iti kənarlı ola bilər.

- ▶ Ələ alarkən və təmizləyərkən ehtiyatlı olmalı.
 - ▶ Mümkünse qoruyucu əlcək geymək.
- Cihaz qapısı daxilindəki konstruktiv hissələr iti kənarlı ola bilər.
- ▶ Qoruyucu əlcək geyinmək.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

Teleskopik çıxarma sistemləri cihazın çalışması zamanı çox qaynar olurlar.

- ▶ Toxunmazdan öncə qaynar teleskopik çıxarma sistemlərini soyumağa buraxmalı.
- ▶ qaynar teleskopik çıxarma sistemlərinə yalnız qazantutanla toxunmaq.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

- ▶ Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.
- ▶ Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə oluna bilər.
- ▶ Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

Şəbəkə naqilinin zədələnmiş şəkildə izolyasiyası təhlükəlidir.

- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla cihazın qaynar hissələri və ya istilik mənbələri ilə təmas etdirmək olmaz.

- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla iti ucluqlar və ya kantlarla təmas etdirmək olmaz.
- ▶ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla bükmək, təzyiqlə sıxmaq və ya dəyişdirmək olmaz. Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.
- ▶ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici və ya yüksək təzyiqli təmizləyicidən istifadə etməyin.

Zədələnmiş cihaz və ya zədələnmiş şəbəkə naqili təhlükəlidir.

- ▶ Zədələnmiş cihazı əsla çalışdırmaq olmaz.
- ▶ Cihazı şəbəkədən ayırmaq üçün heç bir şəbəkə naqilini dartmayın. Həmişə şəbəkə naqilinin ştepselini çəkin.
- ▶ Cihaz və ya şəbəkə naqili zədələndiyi halda, elektrik naqilinin ştepselini ayırın və ya enerji qoruyucu qutusunu söndürün.
- ▶ Müştəri xidmətinə zəng edin. → *Səhifə 19*

⚠ **XƏBƏRDARLIQ – Boğulma riski!**

Uşaqlar qablaşdırma materiallarını başlarına keçirə bilər və ya ona dolanıb boğula bilərlər.

- ▶ Qablaşdırma materiallarını uşaqlardan kənarda saxlayın.

- ▶ Uşaqların qablaşdırma materialı ilə oynamasına icazə verməyin. Uşaqlar kiçik hissələri nəfəs alaraq içəri çəkərək uda bilər və beləliklə boğula bilərlər.
- ▶ Kiçik hissələri uşaqlardan kənarda saxlayın.
- ▶ Uşaqlara kiçik hissələrlə oynamağa icazə verməyin.

1.6 Halogen lampa

⚠ **XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!**

Bişirmə kamerasının lampaları çox qaynar olurlar. Hətta söndürdükdən sonra belə bir müddət yanma təhlükəsi mövcud olur.

- ▶ Şüşə örtüyə toxunmaq olmaz.
- ▶ Təmizləmə zamanı dəri ilə təmasdan qaçınmaq.

⚠ **XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!**

Lampanı dəyişdirərkən lampa tutacağının kontaktları gərginlik altında olur.

- ▶ Mümkün cərəyan vurmasından qaçınmaq üçün, lampanı dəyişməzdən öncə cihazın sönülü olduğundan əmin olmalı.
- ▶ Əlavə olaraq şəbəkə ştekerini çəkmək və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucunu söndürmək.

2 Əşyaya zərər verməmək

2.1 Ümumi

DIQQƏT

Alkoqol buxarları qaynar bişirmə kamerasında alovlanma və cihazda davamlı xəsarətə səbəb ola bilər. İşlənmiş qaz borusu ilə cihaz qapısı sıçraya və müv. olaraq yıxıla bilər. Qapı şüşələri çatlayıb parçalana və qəlpələyə bilər. Yaranmış aşağı təzyiq nəticəsində bişirmə kamerası içəridən gücü deformasiyaya uğraya bilər.

- ▶ Durulaşdırılmamış vəziyyətdə (məs. xörəklərin üzərinə tökmək və ya bir qabdan başqasına tökmək üçün) spirtli içkiləri ($\geq 15\%$ həcm faizi) qızdırmaq olmaz.

Cihaz 120°C yüksək temperaturlarda çalışarkən bişirmə kamerasının dib səthindəki su, emal qatının zədələnməsinə səbəb olar.

- ▶ Əgər bişirmə kamerasının dib səthində su varsa, çalışmanı başlatmaq olmaz.
- ▶ Çalışdırmazdan öncə bişirmə kamerasının dib səthindəki suyu silmək lazımdır.

50°C -dən yüksək temperaturda bişirmə kamerasının dib səthində olan əşyalar istilik yığılmasına səbəb ola bilərlər. Bişirmə və qızartma vaxtları artıq uyğun gəlmir və emal zədələnir.

- ▶ Hansı növdən olursa olsun, nə aksesuar, nə də bişirmə kağızı və ya folyanı bişirmə kamerasının dib səthinə qoymaq olmaz.
- ▶ Qabı bişirmə kamerasının dib səthinə yalnız əgər temperatur 50°C -dən aşağı qurulduğu zaman qoymaq olar.

Əgər qaynar bişirmə kamerasında su varsa, su buxarı yaranar. Temperatur dəyişməsi ilə emal qatı zədələnməsi yarana bilər.

- ▶ Heç vaxt isti qızartma sahəsinə su tökməyin.
- ▶ Əsla qabı su ilə birgə bişirmə kamerasının dib səthinə qoymaq olmaz.

Bişirmə kamerasında uzun müddətli rütubət korroziyaya səbəb ola bilər.

- ▶ İstifadədən sonra bişirmə kamerasını quru saxlamalı.
- ▶ Heç bir nəm ərzağı uzun müddət qapalı bişirmə kamerasında saxlamaq olmaz.
- ▶ Bişirmə kamerasında yemək saxlamaq olmaz.
- ▶ Cihazın qapısına heç nə pərçimləmək olmaz.

Meyvə şirəsi sinidən axdıqda ləkələr qoyur ki, onu kənarlaşdırmaq mümkün deyil.

- ▶ Çox şirəli meyvə tortunda bişirmə sinisini həddən çox örtmək olmaz.
- ▶ Mümkünsə, daha dərin universal tavadan istifadə etməli.

İsti bişirmə kamerasında bişirmə sobası təmizləyicisi emal təbəqəsini zədələyir.

- ▶ İsti bişirmə kamerasında əsla soba təmizləyicisindən istifadə etmək olmaz.
- ▶ Növbəti qızdırmadan əvvəl cihaz və cihazın qapısından qalıqları tam kənarlaşdırmaq lazımdır.

Əgər kippək güclü çirklənərsə, çalışma zamanı artıq cihaz qapısı düzgün bağanmayacaq. Həmsərhəd mebel kənarları zədələyə bilər.

- ▶ Kippəci həmişə təmiz saxlamalı.

- Cihazı heç vaxt zədəli kipkəclə, yaxud da kipkəcsiz çalışdırmaq olmaz. Cihaz qapısından oturmaq və ya altlıq sahəsi kimi istifadə edilməklə, cihaz qapısı zədələnə bilər.
- Cihaz qapısının üstünə nə isə qoymaq, oturtmaq, ondan asmaq və ya nəyisə ona dayamaq olmaz.

- Cihaz qapısına heç bir qab və ya aksesuar qoymaq olmaz. Qapı şüşəsindəki alüminium folya ilə qalıcı rəng dəyişməsi yarana bilər.
- Bişirmə kamerasındakı alüminium folya qapı şüşəsinə toxunmamalıdır.

3 Ətraf mühitin qorunması və qənaət

3.1 Bağlamadan təkrar istifadə

Qablaşdırma materialları ətraf-mühit üçün zərərsiz olub təkrar istifadə edilə bilər.

- Ayrı-ayrı tərkib hissələrini növlərə ayıraraq ayrıca utiliasia edin.

3.2 Enerjiyə qənaət etmək

Əgər bu göstərişlərə diqqət yetirərsəniz, cihazınız daha az cərəyan sərf edir.

Cihazı yalnız, resept və ya parametrlə tövsiyələri bunu göstərdiyi zaman öncədən qızdırmaqlı.

- ✓ Əgər Siz cihazı öncədən qızdırmasanız, 20% -ə qədər enerjiyə qənaət etmiş olarsınız.

Tünd, qara laklanmış və ya emallı bişirmə formasından istifadə etmək.

- ✓ Bu bişirmə formaları istiliyi xüsusilə yaxşı götürür.

Çalışarkən cihaz qapısını mümkün qədər nadirən açmalı.

- ✓ Bişirmə kamerasındakı temperatur saxlanılaraq qalır və cihazı sonradan qızdırmaq lazım gəlmir.

Birdən çox xörəyi birbaşa bir-biri ardınca və ya paralel bişirmək.

- ✓ İlk bişirmədən sonra bişirmə kamerası isinib. Beləliklə növbəti tort üçün bişirmə vaxtı bitir.

Uzun müddətli hazır bişirmə vaxtlarında cihazı hazır bişirmə vaxtına 10 dəqiqə qalmış söndürmək.

- ✓ Yeməyi hazır bişirmək üçün, qalıq istilik kifayət edir.

İstifadə olunmamış aksesuarı bişirmə kamerasından kənarlaşdırmaq.

- ✓ Gərəksiz aksesuar hissələrini qızdırmaq lazım deyil.

Dərin dondurulmuş xörəkləri hazırlamazdan öncə buzunu açmağa buraxmaq.

- ✓ Xörəklərin buzunun açılması üçün enerjiyə qənaət olunur.

Qeyd: AB Ekodizayn Direktivinə əsasən 2023/826, bu cihaz söndürüldükdə fərqli vəziyyətdədir. Bu, aşağıda enerjiyə qənaət rejimi adlanır.

Əsas funksiya aktiv olmadıqda belə, cihaz aşağıdakılar üçün enerji tələb edir:

- Sensor düymələrinin aktivləşdirilməsinin aşkarlanması
- Qapı açılışına nəzarət
- Vaxtın redaktə edilməsi (ekspərsiz)

Tərifinə görə, nə "söndürülmüş", nə də "gözləmə" vəziyyəti yoxdur, buna görə enerjiyə qənaət rejimi termini istifadə olunur. Enerjiyə qənaət rejimini ölçmək üçün EN IEC 60350-1:2023 istifadə edilməlidir.

4 Tanışlıq

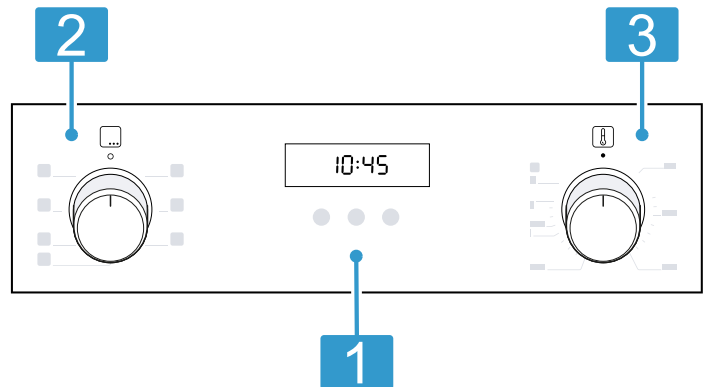
4.1 İdarəetmə sahələri

İdarəetmə paneli haqqında cihazınızın bütün funksiyalarını qurur və çalışma vəziyyəti haqqında məlumatlar alırsınız.

İdarəetmə elementləri

İdarəetmə elementləri haqqında cihazınızın bütün funksiyalarını qurur və çalışma vəziyyəti haqqında məlumatlar alırsınız.

Cihaz tipindən asılı olaraq ayrı-ayrı hissələr şəkildən fərqlənə bilər, məs., rəng və forma.



Düymələr və displey

Düymələr toxunmaya həssas sahələrdir. Bir funksiyayı seçmək üçün, müvafiq sahəyə yüngülcə toxunmaq.

1

Displey aktiv olan funksiyaların və vaxt funksiyalarının simvollarını göstərir.
→ "Düymələr və displey", Səhifə 6

Funksiya seçicisi

Funksiya seçicisi ilə qızdırma növləri və digər funksiyaları qurun.

Funksiya seçicisini 0 sıfır mövqeyindən sağa və sola fırlada bilərsiniz.

2

Cihaz tipindən asılı olaraq, funkiya seçicisi düşə biləndir. 0sıfır mövqeyinə ilişdirmək və ya ilişmə dilindən azad etmək üçün, funksiya seçicisini sıxmaq.

→ "Qızdırma rejimi və funksiyaları", Səhifə 6

Temperatur seçicisi

Temperatur seçicisi ilə Siz temperatur və qızdırma növünü seçir və digər funksiyalar üçün parametrləri qurursunuz.

Temperatur seçicisini Siz ● sıfır mövqeyindən dirənənə qədər yalnız sağa fırlada bilərsiniz, ondan o tərəfə isə yox.

3

Cihaz tipindən asılı olaraq, temperatur seçicisi düşə biləndir. ●sıfır mövqeyinə ilişdirmək və ya ilişmə dilindən azad etmək üçün, temperatur seçicisini sıxmaq.

→ "Temperatur və parametr səviyyələri", Səhifə 7

Düymələr və displey

Düymələrlə siz cihazınızın müxtəlif funksiyalarını qura bilərsiniz. Displeyde parametrləri görürsünüz. Əgər bir funksiya aktivdirsə, displeyde müvafiq simvol yanır. ☹ yalnız, siz saat vaxtını dəyişdikdə yanır.

İşarə	Funksiya	İstifadə
☹	Uşaqlardan qorunma rejimi	Uşaqlardan qorunma rejimini aktivləşdirmək və deaktivləşdirmək.
⌚	Vaxt funksiyaları	Saat vaxtı ☹, zəngli saat ⌚, müddət →I və bitməni →I seçmək. Ayrı-ayrı vaxt funksiyalarını seçmək üçün, ☹ bir-neçə dəfə sıxmaq.
–	Mənfi	Parametr qiymətlərini azaltmaq.
+	Müsbət	Parametr qiymətlərini artırmaq.

Qızdırma rejimi və funksiyaları

Yeməkləriniz üçün hər zaman uyğun bir qızdırma növü tapmanız üçün Sizə, fərqləri və tətbiq sahələrini izah edirik.

İşarə	Qızdırma növü	İstifadə və çalışma prinsipi
☹	3D isti hava	Bir və ya daha çox səviyyədə bişirmək və ya qızartmaq. Ventilyator bişirmə kamerasında olan arxa divardakı həlqəli qızdırıcının istiliyini paylayır.
☹	İsti hava zərif	Seçilmiş xörəkləri öncədən qızdırmadan bir səviyyədə qorunaqlı hazır bişirmək. Ventilyator bişirmə kamerasında olan arxa divardakı həlqəli qızdırıcının istiliyini paylayır. Bişirilməli məhsul mərhələli şəkildə qalıq istiliklə hazırlanır. 120 °C və 230 °C arasında bir temperatur seçin. Bu istilik növü hava sirkulyasiyası rejimi və enerji-səmərəlilik sinifində enerji sərfiyyatının təyin edilməsi üçün istifadə olunur.
☹	Pizza səviyyəsi	Aşağıdan çoxlu istiliyə ehtiyac duyan pizza və ya xörəkləri hazırlamaq. Alt qızdırıcı və arxa divardakı həlqəli qızdırıcı qızirlar.
☹	Aşağı istilik	Xörəkləri sonradan bişirmək və ya su vannasında hazır bişirmək. İstilik aşağıdan gəlir.
☹	Qril, böyük sahə	Steyk, sosis və ya tost kimi, yastı qril məhsullarını qril etmək. Xörəkləri qratınləmək. Qril qızdırıcısının altındakı bütöv sahə qızacaq.
☹	Hava sirkulyasiyalı qril etmə	Quş eti, bütöv balıqlar və ya böyük et tikələrini qızartmaq. Manqal hissə və ventilyator qarşılıqlı olaraq yanib keçirlər. Daha sonra ventilyator isti havanı yemək boyu fırladır.
☹	Yuxarı/aşağı istilik	Ənənəvi olaraq bir səviyyədə bişirmək və ya qızartmaq. İsitmənin bu növü xüsusən şirə örtüklü piroqlar üçün uyğundur. İstilik bərabər şəkildə yuxarıdan və aşağıdan gəlir.

İşarə	Qızdırma növü	İstifadə və çalışma prinsipi
		Bu qızdırma növü ənənəvi rejimdə enerji sərfiyyatının təyin olunması üçün istifadə edilir.
	Buzunu açmaq	Donmuş xörəklərin buzunu qorunaqlı şəkildə açmaq.

Digər funksiyalar

Buradan Siz cihazınızın digər funksiyalarına ümumi baxış tapa bilərsiniz.

İşarə	Funksiya	İstifadə
	Sürətli qızdırma	Bişirmə kamerasını aksesuar olmadan öncədən sürətlə qızdırmaq. → "Sürətli qızdırma", Səhifə 10

Temperatur və parametr səviyyələri

Temperatur və parametr səviyyələrinə dair müxtəlif parametrlər vardır.

Qeyd: 250 °C-dən artıq temperatur parametrlərində cihaz temperaturu təq. 10 dəqiqədən sonra təq. 240 °C-yə salır.

İşarə	Funksiya	İstifadə
•	Sifıra qoyma	Cihaz qızdırır.
50 - 275	Temperatur intervalı	Bişirmə kamerasında temperaturu °C ilə qurmaq.
1, 2, 3 və ya I, II, III	Qril səviyyələri	Qril üçün qril səviyyələrini cihaz tipindən asılı olaraq böyük səth və qril üçün, yaxud da kiçik səth üçün qurmaq. 1 = zəif 2 = orta 3 = güclü

Qızma indikatoru

Cihaz qızdıqda Sizə göstərir.

Cihaz qızdıqda, displaydə  yanır. Qızdırma fasillərində simvol sönür.

Əgər siz öncədən qızdırırsınızsa, yeməklərinizi daxil etmək üçün ən optimal vaxt, simvolun ilk dəfə söndüyü vaxtdır.

Qeyd: İstilik inersiyası səbəbi ilə bişirmə kamerasındakı faktiki temperatur göstərilən temperaturdan bir qədər fərqli ola bilər.

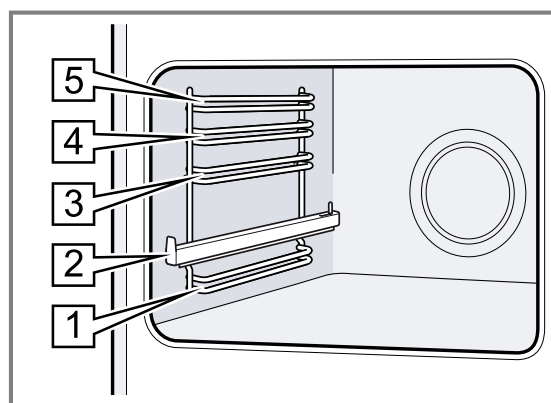
4.2 Bişirmə kamerası

Bişirmə kamerasındakı funksiyalar cihazınızın çalışmasını asanlaşdırır.

Stellaj

Aksesuarı bişirmə kamerasındakı stellaja müxtəlif hündürlüklərə yerləşdirə bilərsiniz. Bişirmə kamerası 5 siyirmə hündürlüyünə malikdir. Siyirmə hündürlükləri aşağıdan yuxarı sayılır. Cihaz tipindən asılı olaraq stellajlar çıxarma mexanizmləri və klipp-çıxarma mexanizmləri ilə təchiz olunublar. Çıxarma mexanizmləri sabit montaj olunmuşlar və götürüb alına bilməzlər. Klipp-çıxarma mexanizmlərini ehtiyacınıza görə bütün sərbəst daxilətmə hündürlüklərinə keçirib oturma bilərsiniz.

Siz stellajı, məs. təmizləmək üçün asa bilərsiniz.
→ "Stellaj", Səhifə 14



Özünü təmizləyən sahələr

Qızartma sahəsinin arxa tərəfi özünü təmizləyəndir. Özünü təmizləyən sahələr zərif, parıltısız keramika ilə örtülüb və kobud səthə sahibdirlər. Cihaz çalışırsa, özünü təmizləyən sahələr qızartma və ya qril prosesindən yağ sıçrantıları götürməklə onları azaldırlar. Əgər artıq özünü təmizləyən sahələr çalışma müddəti ərzində yetərincə təmizləmirsə, bişirmə kamerasını məqsədli şəkildə qızdırmaq lazımdır.
→ "Bişirmə kamerasında özünü təmizləyən sahələri təmizləmək", Səhifə 14

İşıqlandırma

Bişirmə sobasının lampası bişirmə kamerasını işıqlandırır. Əksər qızdırma növləri və funksiyalarında çalışarkən bişirmə kamerası işıqlanır. Əgər çalışmanı funksiya seçicisi ilə bitirsəniz, işıqlandırma sönəcəkdir.

Cihaz qapısı

Əgər Siz cihaz qapısını çalışma gedərkən açsanız, çalışma davam edəcəkdir.

Soyuducu ventilyator

Soyuducu ventilyator cihaz temperaturundan asılı olaraq yanır və ya sönmür. İsti hava qapı vasitəsilə sızır.

DIQQƏT

Cihaz qapısı üzərindəki havalandırma dəliyini örtmək olmaz.

Cihaz həddən artıq qızır.

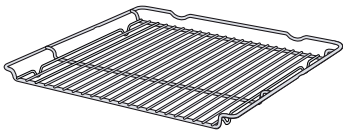
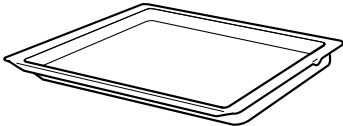
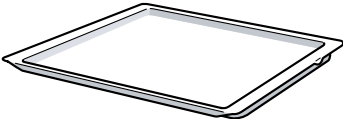
► Havalandırma dəliklərini açıq saxlamalı.

4.3 Aksesuar

Orijinal aksesuarlardan istifadə edin. O cihazınıza uyğunlaşdırılıb.

Qeyd: Aksesuar istikdən formasını dəyişə bilər. Deformasiyanın funksiyaya heç bir təsiri yoxdur. Aksesuar soyuduqda deformasiya itir.

Cihaz tipindən asılı olaraq, yanında göndərilmiş aksesuar fərqli ola bilər.

Aksesuarlar	İstifadə
Dəmir tor	 ■ Bişirmə formaları ■ Soba yeməyi formaları ■ Qab ■ Ət, məs. qızartma və ya qril ədədləri ■ Dərin dondurulmuş yeməklər
Universal tava	 ■ Şirəli tort ■ Yastı formalı qurabiyyə ■ Çörək ■ Böyük qızartmalar ■ Dərin dondurulmuş yeməklər ■ Damcılayan mayeləri tutmaq, Məs. qril edərkən dəmir tor üstündəki yağ.
Bişirmə tənəkəsi	 ■ Sini tortu ■ Keks, sadə

Qızartma funksiyası

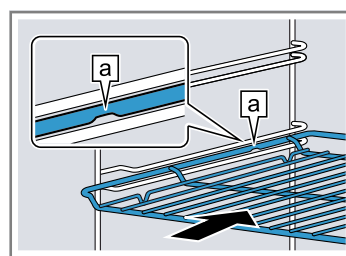
Fiksaj funksiyası çəkib çıxardarkən aksesuarın aşmasının qarşısını alır.

Siz aksesuarı, yerinə ilişib oturana qədər təxminən yarıya kimi çəkib çıxarda bilərsiniz. Aşmağa qarşı mühafizə sistemi yalnız, Siz aksesuarı bişirmə kamerasına düzgün itələyib yerləşdirdiyiniz zaman çalışır.

Aksesuarı bişirmə kamerasına itələmək

Aksesuarı hər zaman bişirmə kamerasının içində onun ətrafı boyunca düzgün yerləşdirməli. Yalnız bu şəkildə aksesuar aşmadan onu təqribən yarıya qədər çölə çıxarmaq olar.

1. Aksesuarı elə fırlatmaq lazımdır ki,  nişanı arxada olsun və aşağı göstərsin.
2. Aksesuarı rəf hündürlüyünün hər iki istiqamətləndirici çıxıntıları arasında sürüşdürməli.

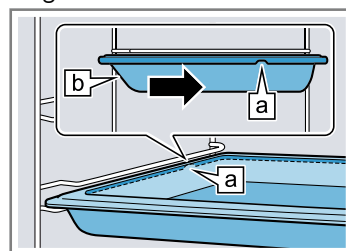


Sini

Məs.

universal
tava və ya
bişirmə
sinisi

 Əyirliklə birgə sinini cihaz qapısına doğru daxil edib itələməli.

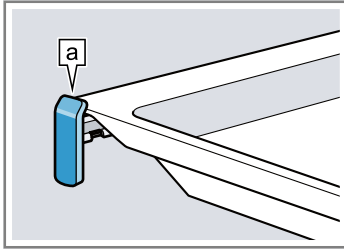


Dəmir tor Açıq tərəfi cihaz qapısına tərəf olan dəmir tor və — əyri hissəni aşağı itələməli.

3. Aksesuarı çıxartma relsli rəf hündürlüyündə qoymaq üçün, çıxartma relslerini çəkib çıxarmalı.

Dəmir tor
və ya sini

Aksesuarı elə yerləşdirməli ki, dilciyin
arxasındakı aksesuarın kənarı çıxarma
relsini üstünə otursun.



Qeyd: Çıxarma relsləri tam çölə çıxmış vəziyyətdə
yerinə oturlar. Bir qədər təzyiq edərək, çıxarma
relsini bişirmə kamerasına itələməli.

4. Aksesuarı tam şəkildə elə itələmək lazımdır ki, o
cihaz qapısına toxunmasın.

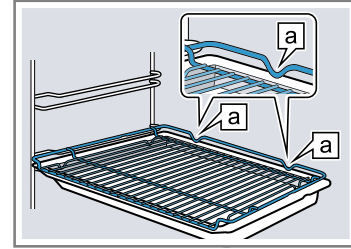
Qeyd: İstifadə zamanı lazım olmayan aksesuarları
bişirmə kamerasından çıxardın.

Aksesuarı kombine etmək

Damcılayan mayeləri tutmaq üçün, dəmir toru universal
tava ilə kombine edə bilərsiniz.

1. Dəmir toru universal tavanın üstünə elə qoymaq
lazımdır ki, hər iki  məsafə saxlayıcısı arxadan
universal tavanın haşiyəsinin üstünə otursun.
2. Universal tavanı rəf hündürlüyünün hər iki
istiqamətləndirici çıxıntıları arasında sürüşdürməli. Bu
zaman dəmir tor üst istiqamətləndirici çıxıntının
üzərindədir.

Dəmir tor
universal
tavanın
üstündə



Digər aksesuarlar

Digər aksesuarları Siz müştəri xidmətindən, ixtisaslaşmış
dükandan və ya internetdən əldə edə bilərsiniz.

Cihazınız haqqında geniş bir təklifi internetdə və ya
bizim broşurlarımızda tapa bilərsiniz:

www.bosch-home.com

Aksesuar cihaz üçün xarakterikdir. Alish zamanı həmişə
cihazın dəqiq xarakteristikasını (E nömrə) verin.

Cihazınız üçün hansı aksesuarların mövcud olduğunu
onlayn dükandan və ya müştəri xidmətindən öyrəne
bilirsiniz.

5 İlk istifadədən önce

İlk istismar üçün parametrləri sazlayın. Cihazı və
aksesuarları təmizləyin.

5.1 İlk istismara vermə

İlk istismara verilmə üçün parametrləri götürün.

5.2 İlk istifadədən sonra cihazı təmizləmək.

İlk dəfə cihazla yemək hazırlamazdan önce bişirmə
kamerası və aksesuarları təmizləyin.

1. Aksesuar və penoplast kürəcikləri kimi qablaşdırma
qalıqlarını bişirmə kamerasından götürməli.
2. Qızdırmazdan önce bişirmə kamerasındakı hamar
sahələri yumşaq nəm bir dəsmalla silmək.

3. Cihaz qızdırdığı müddətcə otağı havalandırmalı.

4. Qızdırma növü və temperaturu qurmaq.

→ "Təməl şərt", Səhifə 9

Qızdırma növü	3D-isti hava 
---------------	--

Temperatur	Maksimum
------------	----------

Müddət	1 saat
--------	--------

5. Verilmiş müddətdən sonra cihazı söndürmək.
6. Bişirmə kamerası soyuyana qədər gözləməli.
7. Hamar sahələri yaxalama qələvisi və bir yaxalama
dəsmalı ilə təmizləməli.
8. Aksesuarı yaxalama qələvisi və bir yaxalama
dəsmalı, yaxud yumşaq bir fırça ilə təmizləmək.

6 Təməl şərt

6.1 Cihazın işə düşməsi

- ▶ Funksiya seçicisini o sıfır mövqeyindən başqa bir
mövqeyə fırlatmaq.
- ✓ Cihaz yanılıdır.

6.2 Cihazı söndürmək

- ▶ Funksiya seçicisini o sıfır mövqeyinə fırlatmaq.
- ✓ Cihaz söndü.

6.3 Qızdırma növləri və temperatur

1. Funksiya seçimi ilə qızdırma növünü qurun.
2. Temperatur seçicisi ilə temperaturu yaxud gril
dərəcəsinə qurmaq.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra cihaz qızmağa başlayır.
3. Yemək hazır olduqda cihazı söndürmək.

Tövsiyələr

- Yeməkləriniz üçün uyğun qızdırma növünü, qızdırma
növlərinin təsvirindən tapa bilərsiniz.
- Cihazda müddəti və çalışma üçün bitməni qura
bilirsiniz.

→ "Vaxt funksiyaları", Səhifə 10

Qızdırma növünü dəyişmək

Qızdırma növünü hər zaman dəyişə bilərsiniz.

- Funksiya seçicisi ilə qızdırma növünü qurmaq.

Temperaturu dəyişmək

Siz temperaturu hər zaman dəyişə bilərsiniz.

- Temperatur seçicisi ilə arzu olunan temperaturu qurmaq.

7 Sürətli qızdırma

Vaxta qənaət etmək üçün, sürətli qızdırma ilə qızdırma vaxtını qısaldı bilərsiniz.

Sürətli qızmanı yalnız 100 °C dərəcənin üzərində qurulmuş temperaturlarda istifadə etməli.

Sürətli qızdırmadan sonra yaxşı olar ki, aşağıdakı qızdırma növlərindən istifadə olunsun:

- 3D-isti hava 
- Yuxarı/aşağı istilik 

7.1 Sürətli qızmanı qurmaq

Bərabər bişirmə nəticəsi əldə etmək üçün öncə yeməkləri sürətli qızdırmadan sonra bişirmə kamerasına vermək lazımdır.

1.  Sürətli qızdırmanı funksiya seçicisi ilə qurmaq.
2. Arzu olunan temperaturu temperatur seçicisi ilə qurmaq.
 - ✓ Bir-neçə saniyədən sonra sürətli qızdırma başlayır.
 - ✓ Sürətli qızdırma bitdikdə bir signal eşidilir və qızdırma indikatoru sönür.
3. Uyğun bir istilik rejimini funksiya seçicisi ilə təyin etməli.
4. Yeməkləri bişirmə kamerasına vermək.

8 Vaxt funksiyaları

Cihazınız müxtəlif vaxt funksiyalarına sahibdir ki, onlarla çalışmanı idarə etmək olaq.

8.1 Vaxt funksiyalarına ümumi bir baxış

Ədüyəməsi ilə müxtəlif vaxt funksiyalarını seçmək.

Vaxt funksiyası	İstifadə
Zəngli saat 	Zəngli saat çalışmadan müstəqil şəkildə qurula bilər. O cihaza təsir etmir.
Müddət 	Əgər çalışma üçün bir müddət qurulmuşsa, müddət bitdikdən sonra cihaz avtomatik olaraq qızdırmanı dayandırır.
Son 	Müddət üçün, çalışmanın bitdiyi bir saat qurula bilər. Cihaz avtomatik şəkildə elə işə düşür ki, çalışma arzu olunan saatda bitsin.
Saat 	Saatı qurmaq.

8.2 Zəngli saatı qurmaq

Zəngli saat çalışmadan asılı olmadan işləyir. İşə salınmış və ya söndürülmüş cihazda zəngli saat 23 saat və 59 dəqiqəyə qədər qurula bilər. Zəngli saatın özünün signalı var, belə ki, zəngli saatın və ya müddətin getdiyini eşitmək olur.

Qeyd: Zəngli saat və müddət eyni vaxtda gedə bilməz. Əgər artıq bir müddət qurulubsa, zəngli saatı qurmaq olmur.

1.  o qədər sıxmalı ki, displaydə  qeyd olunmuş olsun.

2. Zəngli saat vaxtı düyməsini — və ya + ilə qurmalı.

Düymə	Tövsiyyə olunan qiymət
—	5 dəqiqə
+	10 dəqiqə

10 dəqiqəyə qədər zəngli saat vaxtını 30 saniyə aralığında qurmaq olur. Bundan sonra qiymət yüksək olduqca, vaxt aralıqları da artır.

- ✓ Bir-neçə saniyədən sonra zəngli saat başlayır və zəngli saat vaxtı gedir.
- ✓ Zəngli saat vaxtı bitdikdən sonra signal eşidilir və displaydəki zəngli saat vaxtı sıfırda durur.
- 3. Zəngli saat vaxtı bitdikdən sonra:
 - Zəngli saatı söndürmək üçün, istənilən bir düyməni sıxmaq.

Zəngli saatı dəyişmək

Zəngli saat vaxtı istənilən vaxt dəyişdirilə bilər.

İlkin şərt: Displaydə  işarələnib.

- Zəngli saat vaxtını — və ya + düyməsi ilə dəyişmək.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra cihaz dəyişməni qəbul edir.

Zəngli saatı dayandırmaq

Zəngli saat vaxtı istənilən vaxt dayandırılabilir.

İlkin şərt: Displaydə  işarələnib.

- Zəngli saat vaxtını — düyməsi ilə geri sıfıra qoymaq.
- ✓ Bir neçə saniyə sonra, cihaz dəyişməni qəbul edir və  sönür.

8.3 Müddəti qurmaq

Çalışma üçün müddət 23 saat və 59 dəqiqəyə qədər qurula bilər.

İlkin şərt: Qızdırma növü və temperatur və ya səviyyə qurulub.

1. $\odot$ o qədər sıxmalı ki, displaydə $\rightarrow$ qeyd olunmuş olsun.
2. Müddəti —, yaxud + düyməsi ilə qurmalı.

Əlavə proqram	Tövsiyyə olunan qiymət
—	10 dəqiqə
+	30 dəqiqə

Bir saata qədər müddəti dəqiqə və daha sonra 5 dəqiqə əlavələrlə qurmaq olur.

- ✓ Bir-neçə saniyədən sonra cihaz qızmağa başlayır və müddət gedir.
 - ✓ Müddət bitdikdən sonra signal eşidilir və displaydəki müddət sıfırda durur.
3. Müddət bitdikdə:
- ▶ Signalı vaxtından öncə bitirmək üçün, istənilən düyməni sıxmaq.
 - ▶ Bir müddət qurmaq üçün, + düyməsini sıxmaq.
 - ▶ Yemək hazır olduqda cihazı söndürmək.

Müddəti dəyişmək

Müddət istənilən vaxt dəyişdirilə bilər.

İlkin şərt: Displaydə $\rightarrow$ işarələnib.

- ▶ Müddəti — və ya + düyməsi ilə dəyişmək.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra cihaz dəyişməni qəbul edir.

Müddəti dayandırmaq

Müddət istənilən vaxt dayandırılabilir.

İlkin şərt: Displaydə $\rightarrow$ işarələnib.

- ▶ Müddəti — düyməsi ilə geri sıfıra qoymaq.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra, cihaz dəyişməni qəbul edir və müddət olmadan qızdırmağa davam edir.

8.4 Bitməni qurmaq

Müddətin bitdiyi saat vaxtı 23 saat və 59 dəqiqəyə qədər başqa vaxta keçirilə bilər.

Qeydlər

- Qril funksiyalı qızdırma növlərində bitmə qurulmur.
- Bişirmə nəticəsi əldə etmək üçün, çalışma artıq başlayıbsa, bitməni artıq başqa vaxta keçirməməli.
- Ərzaqlar xarab olmasınlar deyər, onları bişirmə kamerasında çox uzun müddət saxlamamalı.

İlkin şərtlər

- Qızdırma növü və temperatur və ya səviyyə qurulub.
 - Bir müddət qurulub.
1. $\odot$ o qədər sıxmalı ki, displaydə $\rightarrow$ qeyd olunmuş olsun.
 2. —və ya + düyməsini sıxmaq.
 - ✓ Display hesablanmış bitməni göstərir.
 3. Bitməni — və ya + düyməsi ilə başqa vaxta keçirmək.
 - ✓ Bir-neçə saniyədən sonra cihaz arametri qəbul edir və display qurulmuş bitməni göstərir.
 - ✓ Əgər hesablanmış başlama vaxtı əldə olunubsa, cihaz qızdırmağa başlayır və müddət gedir.
 - ✓ Müddət bitdikdən sonra signal eşidilir və displaydəki müddət sıfırda durur.
4. Müddət bitdikdə:
- ▶ Signalı vaxtından əvvəl bitirmək üçün, istənilən düyməni sıxmaq.
 - ▶ Təkrar bir müddət qurmaq üçün, + düyməsini sıxmaq.
 - ▶ Yemək hazır olduqda cihazı söndürmək.

Bitmə vaxtını dəyişmək

Yaxşı bir bişirmə nəticəsi əldə etmək üçün, qurulmuş bitmə yalnız, çalışma başlayana və müddət gedənə qədər dəyişdirilə bilər.

İlkin şərt: Displaydə $\rightarrow$ işarələnib.

- ▶ Bitməni — və ya + düyməsi ilə başqa vaxta keçirmək.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra cihaz dəyişməni qəbul edir.

Bitməni dayandırmaq

Qurulmuş bitmə istənilən vaxt silinə bilər.

İlkin şərt: Displaydə $\rightarrow$ işarələnib.

- ▶ —düyməsi ilə bitməni cari saat vaxtına, bundan əlavə qurulmuş müddətə geri qaytarmaq.
- ✓ Bir-neçə saniyədən sonra cihaz dəyişməni qəbul edir və qızdırmağa başlayır. Müddət gedir.

8.5 Saati qurun

Cihazın qoşulmasından sonra, yaxud da cərəyan kəsilməsindən sonra displaydə saat yanib-sönür: Saat "12:00" -da başlayır. Cari vaxtı qurmaq.

İlkin şərt: Funksiya seçicisi sıfır mövqeyində $\odot$ olmalıdır.

1. Saati — və ya + ilə qurmaq.
2. $\odot$ sıxmaq.
- ✓ Display qurulmuş saati göstərir.

9 Uşaqlardan mühafizə rejimi

Uşaqların yanlışıqla işə salmamaları və parametrləri dəyişməmələri üçün cihazı təhlükəsiz etmək.

Qeyd: Cərəyan kəsilməsindən sonra artıq uşaqlardan mühafizə rejimi aktiv deyil.

9.1 Uşaqlardan mühafizə rejimini aktivləşdirmək və deaktivləşdirmək

İlkin şərt: Funksiya seçicisi sıfır mövqeyində $\odot$ olmalıdır.

- ▶ Uşaqlardan mühafizə rejimini aktivləşdirmək üçün, displaydə $\odot$ görünənə qədər, E düyməsini sıxılı saxlamaq lazımdır.
- ▶ Uşaqlardan mühafizə rejimini deaktivləşdirmək üçün, displaydə $\odot$ görünənə qədər, E düyməsini sıxılı saxlamaq lazımdır.

10 Təmizləyin və qulluq edin

10.1 Təmizləyici vasitə

Cihazdakı müxtəlif səthlər zədələnməsin deyər, uyğun olmayan təmizləyici vasitələrdən istifadə etmək olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.

- ▶ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici və ya yüksək təzyiqli təmizləyicidən istifadə etməyin.

DIQQƏT

Uyğun olmayan təmizləyici vasitələr cihazın səthlərini zədələyir.

- ▶ Heç bir aqressiv və ya aındırıcı təmizləyici vasitələrdən istifadə etmək olmaz.

Müvafiq təmizləmə maddəsi

Cihazınızdakı müxtəlif səthlər üçün yalnız uyğun təmizləyici vasitələrdən istifadə edin.

Cihazın təmizlənməsinə dair təlimata diqqət yetirin.

→ "Cihazın təmizlənməsi", Səhifə 13

Cihaz

Səth	Uyğun təmizləyici vasitə	Göstərişlər
Paslanmaz polad	- Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu - İsti səthlər üçün xüsusi paslanmaz polad qulluq vasitəsi	Paslanmanın qarşısını almaq üçün, paslanmaz polad səthlərdən ər, yağ, nişasta və zülal ləkələrini dərhal kənarlaşdırma. Paslanmaz polad qulluq vasitəsinə nazik təbəqəli yaxmalı.
Emallı, plasmas, laklanmış və ya trafaret möhürlənmiş səthlər məs. idarəetmə paneli	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Şüşə təmizləyicisi və ya şüşə cızandan istifadə etmək olmaz.
Düymələr	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Bir yuyucu parça ilə təmizləyin və yumşaq bir parça ilə qurula. Götürüb çıxarmaq və sürtmək olmaz.

Cihaz örtüyü

Sahə	Uyğun təmizləyici vasitə	Göstərişlər
Qapı şüşələri	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Heç bir şüşə ərsindən və paslanmaz polad spiraldan istifadə etmək olmaz. Tövsiyyə: Əsaslı təmizləmə üçün qapı şüşələrini sökmək. → "Cihaz qapısı", Səhifə 15
Qapı örtüyü	- Paslanmaz poladdan: Paslanmayan polad təmizləyici: - Plastic: Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Şüşə təmizləyicisi və ya şüşə cızandan istifadə etmək olmaz. Tövsiyyə: Əsaslı təmizləmə üçün örtüyü götürüb almaq. → "Cihaz qapısı", Səhifə 15
Qapı dəstəyi	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Çətin gedən kirlərdən qaçınmaq üçün, qapı tutacağından ərpsizləşdirici vasitəni dərhal kənarlaşdırma.
Qapı kippəci	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Götürüb çıxarmaq və sürtmək olmaz.

Bişirmə sahəsi

Sahə	Uyğun təmizləyici vasitə	Göstərişlər
Emallı səthlər	- Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu - Sirkəli su - Bişirmə kamerası təmizləyicisi	Güclü kirlənmə zamanı yumşaldaraq bir fırça və ya paslanmaz polad spiraldan istifadə etməli. Təmizləmə sonrası bişirmə sahəsinin quruya bilməsi üçün, cihaz örtüyünü açıq saxlamaq. Qeydlər - Çox yüksək temperaturlarda emal yanır, beləcə cüzi rəng fərqləri yaranır. Bununla cihazın funksionallığına mənfi təsir olmur. - Ensiz bişirmə sinilərinin kənarlarına emal təbəqəsini tam çəkmək olmur və onlar kobud ola bilərlər. Karroziyadan qoruma bununla ziyan vurmayaçaq. - Ərzaq qalıqları səbəbi ilə emallı olan səthlərdə ağ rəngli ərp örtüyü yaranır. Ərp örtüyü sağlamlıq üçün zərərsizdir. Bununla cihazın funksionallığına mənfi təsir olmur. Bu ərp örtüyünü limon turşusu ilə kənarlaşdırıla bilərsiniz.
Özünü təmizləyən sahələr	-	Özünü təmizləyən sahələrə dair təlimatlara diqqət yetirmək. → "Bişirmə kamerasında özünü təmizləyən sahələri təmizləmək", Səhifə 14
Bişirmə sobası lampasındakı şüşə örtük	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Güclü kirlənmə zamanı bir soba təmizləyicisindən istifadə etməli.
Stellaj	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Güclü kirlənmə zamanı yumşaldaraq bir fırça və ya paslanmaz polad spiraldan istifadə etməli. Tövsiyyə: Təmizləmək üçün stellajı yerindən çıxarmalı. → "Stellaj", Səhifə 14
Çıxarma sistemi	Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu	Güclü kirlənmə zamanı bir fırçadan istifadə etməli. Sürtkü yağını kənarlaşdırmamaq üçün, çıxarma şinalarını çölə tərəf çəkmədən təmizləməli. Qabyuyan maşında təmizləmək olmaz. Tövsiyyə: Təmizləmək üçün çıxarma sistemini yerindən çıxarmalı. → "Stellaj", Səhifə 14
Aksessuar	- Yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu - Bişirmə kamerası təmizləyicisi	Güclü kirlənmə zamanı yumşaldaraq bir fırça və ya paslanmaz polad spiraldan istifadə etməli. Emallı aksesuar qabyuyan maşın üçün uyğundur.

10.2 Cihazın təmizlənməsi

Cihazda zədələrin qarşısını almaq üçün, cihazı yalnız göstəriləni kimi və müvafiq təmizləyici vasitələrlə təmizləməli.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

İstifadə müddətində cihaz və onun toxuna bilən hissələri qaynar olur.

- Qaynar elementlərlə təmasdan qaçınmaq üçün ehtiyatlı olmaq xahiş olunur.
- 8 yaşdan kiçik olan gənc uşaqları uzaq tutmaq lazımdır.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!

Yığılmış yemək qalıqları, yağ və qızartma sousu alışa bilərlər.

- İşə salmazdan öncə kobud çirkələri bişirmə kamerasından, qaynar elementlərdən və aksesuarlardan kənarlaşdırın.

İlkin şərt: Təmizləyici vasitələrə dair göstərişlərə diqqət yetirmək lazımdır.

→ "Təmizləyici vasitə", Səhifə 12

- Cihazı yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu və yaxalamaq üçün bir dəsmalla təmizləməli.
 - Bəzi səthlərdə alternativ təmizləyici vasitələrdən istifadə edə bilərsiniz.
 - "Müvafiq təmizləmə maddəsi", Səhifə 12
- Yumşaq bir parça ilə qurutmaq.

10.3 İdarəetmə elementlərini təmizləmək**⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!**

Daxil olan nəm cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.

- Təmizləmək üçün idarəetmə qulpunu çəkib çıxarmamalı.
- Əsla yaş süngər dəsmallarından istifadə etmək olmaz.

- Təmizləyici vasitələrə dair məlumatlara diqqət yetirmək.
- Nəm bir süngər dəsmalı və yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu ilə təmizləmək.
- Yumşaq bir dəsmalla qurulmalı.

10.4 Bişirmə kamerasında özünü təmizləyən sahələri təmizləmək

Bişirmə kamerasındakı arxa divar özünü təmizləyəndir. Özünü təmizləyən sahələr məsaməli, parıltısız keramika ilə örtülüb və kobud səthə sahibdirlər. Cihaz çalışırsa, özünü təmizləyən sahələr qızartma və ya qril prosesindən yağ sıçrantıları götürməklə onları azaldırlar. Əgər özünü təmizləyən sahələr çalışma müddəti ərzində artıq yetərincə təmizləmirsə, bişirmə kamerasını məqsədli şəkildə qızdırmaq lazımdır.

DIQQƏT

Əgər özü təmizlənən sahələr müntəzəm olaraq təmizlənməzsə, sahələrə zərər dəyə bilər.

- ▶ Əgər özünü təmizləmə sahələrində tünd rəngli ləkələr görünərsə, bişirmə kamerasını qızdırmaq lazımdır.
- ▶ Heç bir bişirmə kamerası təmizləyicisi və ya aşındırıcı təmizləmə yardımçılarından istifadə etmək olmaz. Əgər bişirmə kamerası təmizləyicisi yalnızlıqla özünü təmizləyən sahələrə düşərsə, dərhal su və bir sünger dəsmalla silmək lazımdır. Sürtmək olmaz.

1. Aksessuar və qabları bişirmə kamerasından götürməli.
2. Yeməyi tutan barmaqlığı asıldığı yerdən götürərək bişirmə kamerasından çıxarmaq.
→ "Stellaj", Səhifə 14
3. Kobud kiri yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu və yumşaq bir dəsmalla təmizləmək:
 - hamar emallı sahələrdən
 - cihaz örtüyünün iç hissəsindən
 - bişirmə sobası lampasının şüşə örtüyündən
 Beləcə çətin gedən ləkələrin qarşısını alırsınız.

4. Bişirmə kamerasından əşyaları kənarlaşdırmaq. Bişirmə kamerası boş olmalıdır.
5. **3D-isti havanı** funksiya seçicisi ilə qurmaq.
6. Temperatur seçicisi ilə maksimal temperaturu qurmaq.
- ✓ Bir neçə saniyədən sonra cihaz qızmağa başlayır.
7. Cihazı 1 saatdan sonra söndürmək.
8. Əgər cihaz yetərincə soyudulubsa, bişirmə kamerasını nəm bir dəsmalla silib təmizləmək.
Qeyd: Özünü təmizləyən sahələrdə qırmızımtıl ləkələr yarana bilər. Bu pas deyil, duz tərkibli xörəklərin qalıqlarıdır. Şəkər və zülal kimi qida vasitələrinin tərkib hissələri səth təbəqəsindən çıxmır və güclü şəkildə səthə yapışır. Bu ləkələr sağlamlıq üçün təhlükəli olmayıb özü təmizlənən sahələrin təmizləmə qabiliyyətini məhdudlaşdırmırlar.
9. Yeməyi tutan barmaqlığı yerinə asmaq.
→ "Stellaj", Səhifə 14

10.5 Paslanmayan polad səthləri təmizləmək

1. Təmizləyici vasitələrə dair məlumatlara diqqət yetirmək.
2. Bir süngər dəsmalı və yaxalamaq üçün qaynar qələvi məhlulu ilə cila istiqamətində təmizləmək.
3. Yumşaq bir dəsmalla qurulamalı.
4. Paslanmayan polad üçün qulluq vasitəsini yumşaq bir dəsmalla nazikcə çəkmək.

Tövsiyyə: Paslanmayan polad üçün qulluq vasitəsini müştəri xidmətindən və ya onlayn satışdan əldə edə bilərsiniz.

11 Stellaj

Stellaj və bişirmə kamerasını əsaslı şəkildə təmizləmək üçün, stellajı çıxardıb götürə bilərsiniz.

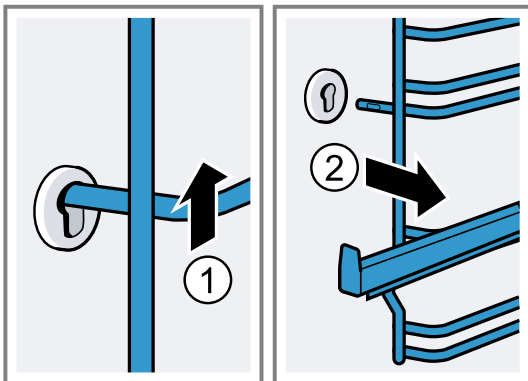
11.1 Stellajın asılması

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

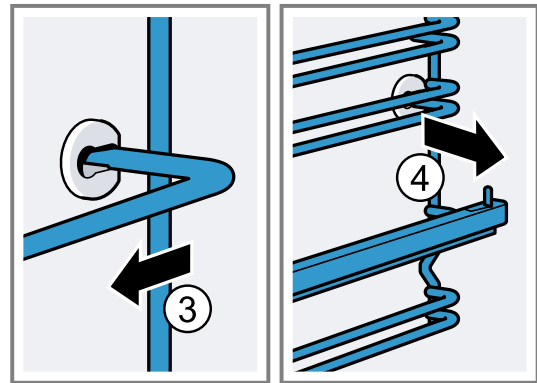
Stellajlar çox qaynar ola bilər.

- ▶ Əgər qaynardırsa, əsla stellajlara toxunmaq olmaz.
- ▶ Cihazı soyumağa buraxmaq.
- ▶ Uşaqları təhlükəsiz məsafədə tutmaq.

1. Stellajı ön tərəfdən yuxarı qaldırıb asmalı.

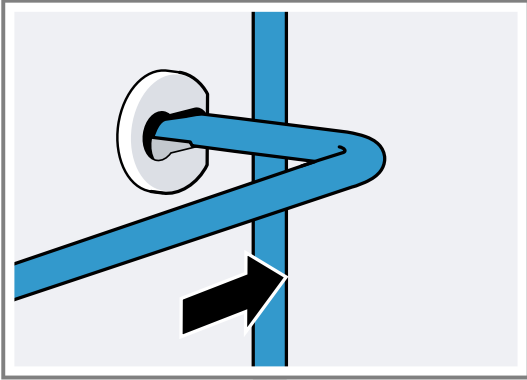


2. Daha sonra bütün stellajı ön tərəfə sıxaraq qaldırmalı.

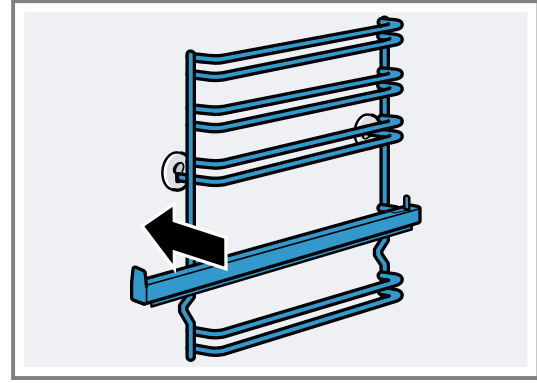


11.2 Stellajı asmaq

1. Stellajı ilk öncə arxa tıxaca ilişdirərək yüngülcə arxaya doğru sıxıb



2. ön tıxaca keçirməli



Stellajlar sağa və sola uyğun gəlirlər. Keçirmə hündürlüyü 1 və 2 aşağıda, 3,4 və 5 isə yuxarıda yerləşirlər. Çıxartma relslərini önə tərəf çəkib çıxartmaq.

12 Cihaz qapısı

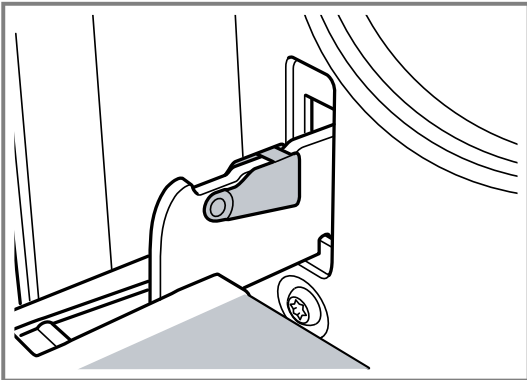
Normalda cihaz qapısının çöl tərəfini təmizləmənin yetərlidir. Əgər cihaz qapısı çöldən və içəridən güclü kirlənibsə, onu kənarlaşdıraraq təmizləyə bilərsiniz.

12.1 Qapı şarniri

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsərət alma riski!

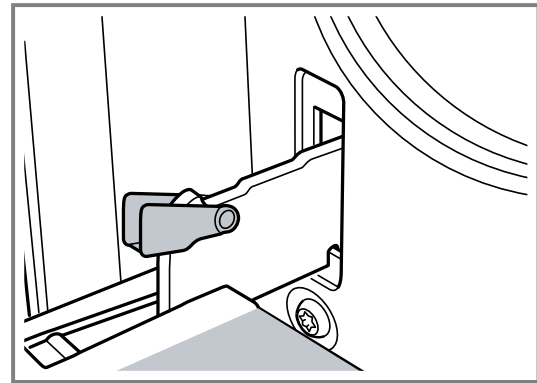
Əgər şarnirlər qoruyucusuzdursa, böyük güc tətbiq etməklə onlar, şaqqıltı ilə bağlana bilər.

- Cihaz qapısını açdıqda, kilidləyici dəstəyin tam bağlı və ya tam açıq olduğundan əmin olmalı.
1. Bişirmə sobasının qapı şarnirinin hər birinin öz kilid dəstəyi vardır. Əgər kilid dəstəyi qatlanıbsa, bişirmə sobasının qapısı bərkidilib.



Onu yerindən çıxarmaq olmur.

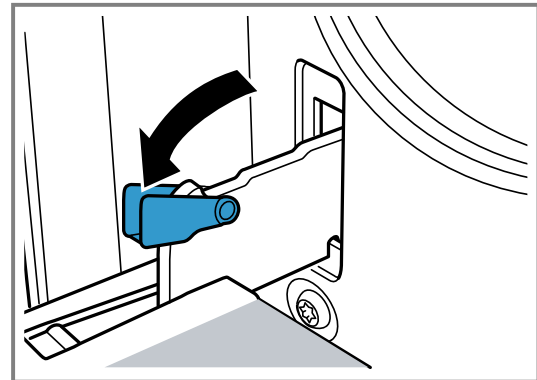
2. Əgər bişirmə sobasının qapısını yerindən çıxarmaq üçün kilid dəstəyi açılıbsa, şarnirlər bərkidilib.



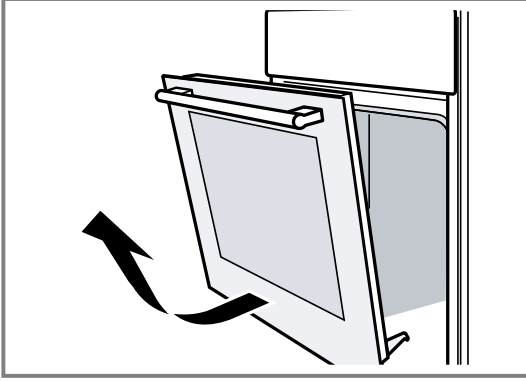
Şarnirlər bağlana bilmir.

12.2 Cihaz qapısını götürmək

1. Bişirmə sobasının qapısını tam şəkildə açmalı.
2. Sol və sağ şarnirdəki kilid dəstəyini açmalı.



3. Bişirmə sobasının qapısını dirənənə qədər bağlayın. Sol və sağ tərəfdən hər iki əllə tutun. Bir az daha bağlayaraq çəkib çıxarmalı.



12.3 Qapı şüşəsini sökmək

Daha yaxşı təmizləmək üçün bişirmə sobasının şüşələrini sökə bilərsiniz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsarət alma riski!

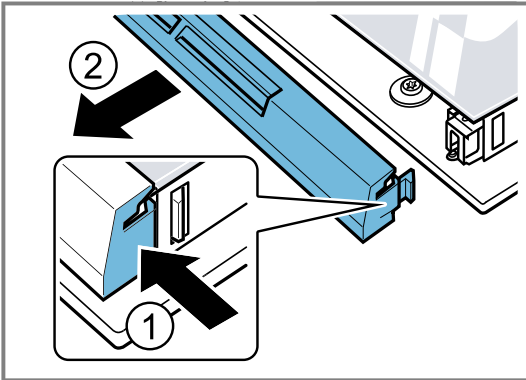
Cihaz qapısının cızılmış şüşəsi çatlayıb sına bilər.

- ▶ Səthi cıza bildiklərinə görə, bişirmə kamerasının qapısının şüşəsinin təmizlənməsi üçün heç bir kəskin abraziv təmizləyici və ya iti metal ərsindən istifadə etmək olmaz.

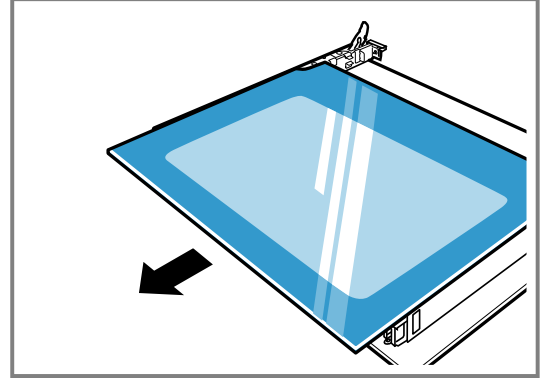
Cihaz qapısındakı komponentlər iti kənarlı ola bilər.

- ▶ Əlcəkdən istifadə etmək.

1. Bişirmə sobasının qapısını yerindən çıxarmalı.
→ "Cihaz qapısını götürmək", Səhifə 15
2. Tutacaq yardımı ilə aşağı, bir dəsmalın üstünə qoymalı.
3. Bişirmə sobasının qapısının üst örtüyünü sökmək üçün dilciyi sol və sağ tərəfdən barmaqlarla sıxmalı. Örtüyü çıxardaraq kənarlaşdırmalı.

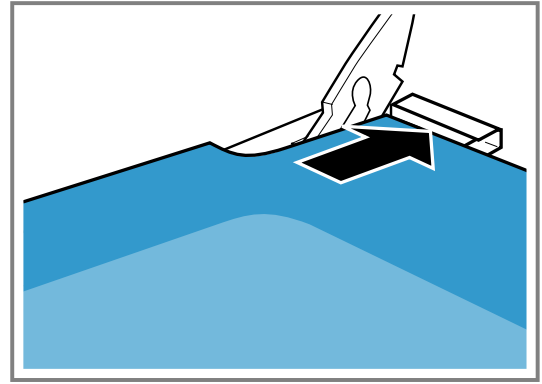


4. Əs üst şüşəni qaldıraraq çəkib çıxarmalı.



12.4 Qapı şüşəsini quraşdırmaq

1. Hər iki tərəfdəki ən üst şüşədən möhkəm tutaraq çəpinə arxaya tərəf itələyin.



Şüşəni alt tərəfdəki hər iki dəliyə itələməli. Hamar səthi çölə, nahamar tərəfi isə içəriyə doğru baxmalıdır.

2. Örtüyü üstə bişirmə sobasının qapısına oturdaraq təzyiqlə sıxmalı. Dilciklər hər iki tərəfdən yerinə oturmaldırlar.
3. Bişirmə sobasının qapısını yerinə asmalı.
→ "Cihaz qapısını yerinə asmalı", Səhifə 16

Qeyd: Bişirmə sobasını yalnız, şüşələr düzgün şəkildə quraşdırıldıqdan sonra istifadə etmək olar.

12.5 Cihaz qapısını yerinə asmalı

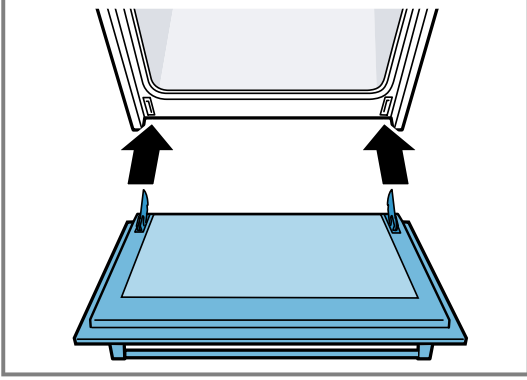
Bişirmə sobasının qapısını əks ardıcılıqla yenidən yerinə asmalı.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsarət alma riski!

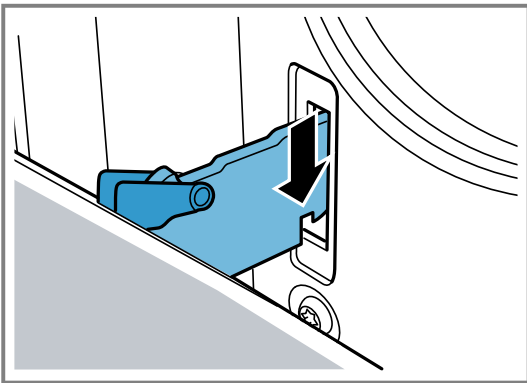
Bişirmə sobasının qapısı yanlışlıqla çıxıb düşə və ya bir şarnir qəfil qatlanıb bağlana bilər.

- ▶ Bu halda şarnirdən tutub saxlamaq olmaz. Müştəri xidmətinə zəng vurmaq.

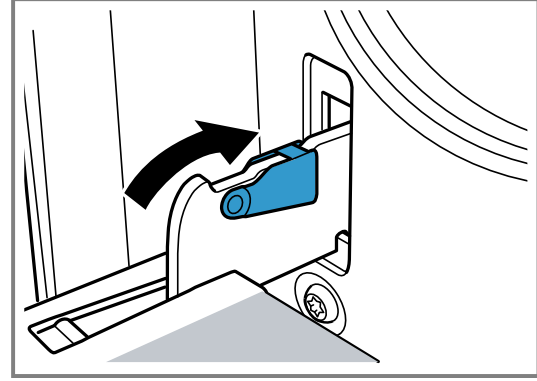
1. Bişirmə sobasının qapısını yerinə asarkən diqqət edin ki, hər iki şarnir dəlik istiqamətində aparılsın.



2. Şarnirdəki yarıqlar hər iki tərəfdən yerinə oturmaldırlar.



3. Hər iki kilid dəstəyini yenidən qatlayaraq bağlamalı.



4. Cihaz qapısını bağlayın.

12.6 Əlavə qapı təhlükəsizliyi

Bişirmə sobasının qapıları ilə təması önləyən əlavə qoruyucu qurğular da mövcuddur. Əgər uşaqlar bişirmə sobasına yaxın məsafədə dayanarlarsa, həmin qoruyucu qurğuları taxaraq quraşdırmalı. Siz həmin xüsusi aksesuarı 11023590 müştəri xidməti vasitəsilə əldə edə bilərsiniz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

Daha uzun bişirmə vaxtlarında soba qapısı çox qaynar ola bilər.

- Bişirmə sobası çalışdığı zaman kiçik uşaqlara nəzarət edin.

13 Pozuntuları aradan qaldırmaq

Cihaznızdakı xırda xətalari özünü aradan qaldıra bilərsiniz. Müştəri xidməti ilə əlaqə yaratmadan öncə problemlərin həlli haqqında məlumatdan istifadə edin. Bununla lazımsız xərclərin qarşısını ala bilərsiniz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsərət alma riski!

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

- Yalnız təlim keçmiş mütəxəssislər cihaz üzərində təmir işləri yerinə yetirə bilərlər.
- Əgər cihaz defektlidirsə, müştəri xidmətinə zəng vurun.
→ "Müştəri xidməti", Səhifə 19

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

- Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.
- Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə oluna bilər.
- Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

13.1 Funksiya xətalari

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Cihaz işləmir.	Şəbəkəyə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekeri taxılmayıb. ► Cihazı cərəyan şəbəkəsinə qoşun.
	Qoruyucu qutudakı qoruyucu avtomat söndürüb. ► Qoruyucu qutusunda qoruyucunu yoxlayın.
	Cərəyan təchizatı kəsilib. ► Otaq işıqlandırılmasının və digər cihazların çalışıb-çalışmadığını yoxlayın.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Müddət bitdikdən sonra cihaz tam şəkildə sönmür.	Müddət bitdikdən sonra cihaz qızdırmasını dayandırır. Bişirmə sobasının lampası və soyuducu ventilyator sönmür. Sirkulyasiyalı qızdırma növlərində ventilyator bişirmə kamerasının arxa divarında çalışmağa davam edir. ▶ Funksiya seçicisi və temperatur seçicisini sıfır mövqeyinə fırlatmaq. ✓ Cihaz sönüb. ✓ Bişirmə sobasının lampası və arxa divardakı ventilyator sönüblər. ✓ Cihaz soyudulan kimi, soyuducu ventilyator avtomatik olaraq sönmür.
Ekranda vaxt yanib-sönür.	Cərəyan təchizatı kəsilib. ▶ Saati təkrar qurmaq. → "Saati qurun", Səhifə 11
Displaydə 5 R F E yanır və cihazı qurmaq olmur.	Uşaq kilidi aktiv edilib. ▶ Uşaq qorunma rejimini  ilə deaktivləşdirmək. → "Uşaqlardan mühafizə rejimi", Səhifə 11
Displaydə E ilə bir mesaj görünür, məs., E05-32.	Elektronika xətası 1.  sıxmaq. ▶ Müvafiq olaraq vaxtı təkrar qurun. ✓ Əgər xəta bir dəfə olubsa, xəta mesajı sönmür. 2. Əgər xəta təkrar görünərsə, müştəri xidmətinə zəng vurmaq. Dəqiq xəta mesajını və cihazınızın E-nömrəsini tam şəkildə bildirmək. → "Müştəri xidməti", Səhifə 19

13.2 Bişirmə sobasının lampasını dəyişmək

Əgər bişirmə kamerasında işıqlandırma xarab olubsa, bişirmə sobasının lampasını dəyişib əvəzləyin.

Qeyd: 230 vatlq istiliyə davamlı 40 - 43 V halogen lampaları, müştəri xidməti və ya ixtisaslaşmış dükandan əldə edə bilərsiniz. Yalnız bu lampalardan istifadə edin. Yeni halogen lampaları yalnız təmiz, quru dəsmalla tutun. Bununla lampanın ömrü uzanmış olur.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

İstifadə müddətində cihaz və onun toxuna bilən hissələri qaynar olur.

- ▶ Qaynar elementlərlə təmasdan qaçınmaq üçün ehtiyatlı olmaq xahiş olunur.
- ▶ 8 yaşdan kiçik olan gənc uşaqları uzaq tutmaq lazımdır.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

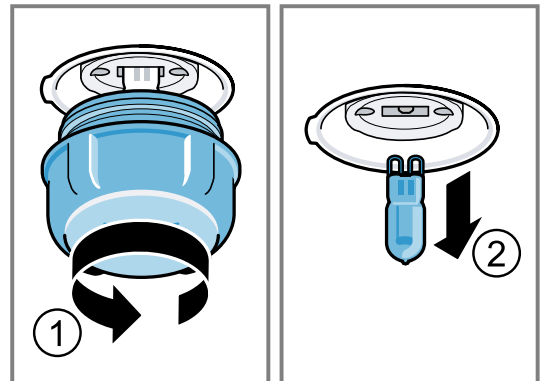
Lampanı dəyişdirərkən lampa tutacağıın kontaktları gərginlik altında olur.

- ▶ Mümkün cərəyan vurmasından qaçınmaq üçün, lampanı dəyişməzdən öncə cihazın sönlü olduğuundan əmin olmalı.
- ▶ Əlavə olaraq şəbəkə ştekerini çəkmək və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucunu söndürmək.

İlkin şərtlər

- Cihaz cərəyan şəbəkəsindən ayrılıb.

- Bişirmə kamerası soyudulub.
 - Dəyişmək üçün yeni halogen lampa mövcuddur.
1. Zədələrin qarşısını almaq üçün bişirmə kamerasına bir qab dəsmalı qoymaq.
 2. Şüşə örtüyü sola fırlatmaq.
 3. Halogen lampaları fırlatmadan çəkib çıxarmaq.



4. Yeni halogen lampanı oturdaraq tutacağa möhkəm sıxmaq.
- Ştiftlərin mövqeyinə diqqət etməli.
5. Cihazın növündən asılı olaraq şüşə qapaq sıxıq üzüyü ilə təhciz olunmuşdur. Fırlanan üzüyü oturtmaq.
6. Şüşə örtüyü vintləmək.
7. Qab dəsmalını bişirmə kamerasından götürmək.
8. Cihazı cərəyan şəbəkəsinə qoşmaq.

14 Daşınma və utilizasiya

Buradan Siz, cihazınızı daşınma üçün necə hazırlayacağınızı öyrənəcəksiniz. Bundan başqa Siz, köhnə cihazları necə utilizasiya edəcəyinizi öyrənəcəksiniz.

14.1 Köhnə cihazın utilizasiyası

Ərtəf mühit üçün zişansız utilizasiya ilə qiymətli xammallar təkrar istifadə oluna bilər.

1. Şəbəkə bağlantısının şəbəkə ştepselini çəkin.
2. Şəbəkə naqilini kəsin.
3. Cihazı ətraf-mühitə uyğun şəkildə utilizasiya etməli. Cari utilizasiya yolları haqqında məlumatları rəsmi dilerinizdən, eləcə də icma və ya şəhər administrasiyasından əldə edə bilərsiniz.



Bu avadanlıq elektrik və elektron avadanlıqlar üzrə 2012/19/EU Avropa Direktivinə (tullantıların elektrik və elektron avadanlıq – WEEE) uyğun olaraq xarakterizə olunur. Direktiv Avropa Birliyi üzrə köhnə cihazların geri toplanması və təkrar istifadəsi üçün çərçivəni müəyyən edir.

14.2 Cihazı daşımaq

Cihazın orijinal qablaşdırmasını saxlayın. Cihazı yalnız orijinal qablaşdırmasında daşıyın. Qablaşdırmanın üstündəki daşıma oxlarına diqqət edin.

1. Cihazın içində və üstündə olan bütün hərəkətli hissələri elə yapışdırıcı bantla bərkitmək lazımdır ki, iz buraxmadan kənarlaşdırıla bilsinlər.

2. Cihazın zədələnməsinin qarşısını almaq üçün, bişirmə siniləri kimi bütün aksesuar hissələri kənarlardan nazik bir kağız kartonla müvafiq rəflərə yerləşdirmək lazımdır.
3. Şüşə qapının içəri tərəfində bir birinə dəymənin qarşısını almaq üçün, ön və arxa tərəfin arasına kağız karton ya ona oxşar bir şey qoymaq lazımdır.
4. Qapını və əgər varsa, üst örtüyü yapışdırıcı bir bantla cihazın yanlarından bərkitməli.

Orijinal qablaşdırma mövcud olmazsa

1. Daşıma zamanı mümkün zədələnmələrdən qorumaq üçün cihazı qoruyucu qablaşdırmaya qoymaq lazımdır.
2. Cihazı dik vəziyyətdə daşımalı.
3. Cihazı qapı dəstəyindən yaxud arxa tərəfdəki bağlantı hissələrindən tutmaq olmaz, çünki onlar zədələne bilər.
4. Cihazın üstünə heç bir ağır əşya qoymaq olmaz.

15 Müştəri xidməti

Siz cihazınız bazara çıxarıldıqdan sonra 15 ilə qədər müştəri xidmətimizdən funksional cəhətdən uyğun və saxlanıla bilən orijinal ehtiyat hissələri əldə edə bilərsiniz. Əlavə məlumat üçün müştəri xidmətlərimizlə əlaqə saxlayın.

Qeyd: İstehsalçının zəmanət şərtləri çərçivəsində müştəri xidmətlərindən istifadə pulsuzdur.

Ölkənizdə olan zəmanət müddəti və zəmanət şərtləri haqqında ətraflı məlumatı əlavə edilmiş xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri sənədindəki QR kodu vasitəsilə, müştəri xidmətimizdən, distribütorunuzdan və ya veb saytımızdan əldə edə bilərsiniz.

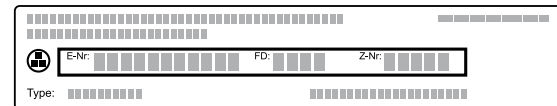
Müştəri xidmətləri ilə əlaqə məlumatlarını xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri ilə bağlı əlavə edilmiş sənəddə və ya veb saytımızda QR kodundan istifadə etməklə tapa bilərsiniz.

Bu məhsulda enerji səmərəliliyi G sinifinə aid işıqlandırma mənbələri var.

15.1 Artikel nömrəsi (E-Nr.) və zavod seriya nömrəsi (FD-Nr.)

Müştəri xidməti ilə əlaqə saxladığınız zaman cihazın məlumat lövhəsində qeyd olunmuş məhsulun identifikasiya nömrəsinə (E-Nr.) və istehsalat nömrəsinə (FD) ehtiyacınız vardır.

Cihazın qapısını açanda nömrə ilə olan tabeli görəcəksiniz.



Cihazınızın məlumatlarını və müştəri xidmətinin telefon nömrəsini tez bir zamanda tapmaq üçün qeyd edə bilərsiniz.

16 Belə nail olunur

Müxtəlif xörəklər üçün buradan uyğun parametrləri, həmçinin ən yaxşı aksesuar və qabı tapa bilərsiniz. Təvsiyələr cihazınıza optimal şəkildə uyğunlaşdırılıb.

Cihazınız üçün bişirməyə dair geniş məlumatlı cədvəlləri və cihazınızla bişirməyə dair tövsiyələri interetdə yerləşdirilmiş təlimatdan tapa bilərsiniz: www.bosch-home.com

16.1 Hazırlamaya dair göstərişlər

Xörəkləri hazırlayarkən bu məlumatlara diqqət yetirin.

- Temperatur və vaxt saydan və reseptdən asılıdır. Bunun üçün parametr sahələri göstərilib. İlk öncə daha aşağı bir qiymət seçin.
- Parametr qiymətləri xörəklərin daxil edilməsi üçün uyğundur.

Aksesuarı əvvəlcə, ön qızdırmadan sonra bişirmə kamerasına daxil edin.

- Lazım olmayan aksesuarı qaynatma yerindən götürün.
- Aksesuarı düzgün şəkildə daxil etməyə diqqət yetirin.

16.2 Bişirmə üzrə məsləhətlər

Bişirərkən verilmiş daxiletmə hündürlüklərindən istifadə edin.

Eyni mərhələdə bişirmək	Hündürlük
şişən xəmir məhsulları/bişinti, yaxud da dəmir tor üstündə forma	2
yastı formalı xəmir məhsulları/bişinti, yaxud da bişirmə sinisində	2 - 3

Bir neçə mərhələdə bişirmək	Hündürlük
Universal tava	3
Bişirmə sinisi	1
Dəmir torun üstündə olan formalar:	Hündürlük
ilk dəmir tor	3
ikinci dəmir tor	1
Üç hündürlük səviyyəsində bişirmək	Hündürlük
Bişirmə siniləri	5
Universal tava	3
Bişirmə siniləri	1

Qeydlər

- Daha çox hündürlük səviyyəsində bişirərkən qaynar havadan istifadə edin. Eyni vaxtda daxil edilmiş xörəklər eyni vaxtda hazır olmamalıdır. Belə bir halda hazır bişmiş olanı çıxarıb götürə, digər bişirmə sinisini isə bişirməyə davam edə bilərsiniz. Zəruri olarsa, bişirmə sinilərinin mövqe və istiqamətini dəyişə bilərsiniz.
- Bişirmə kamerasında formaları bir-biri yanında və ya qarışıq şəkildə bir-biri üstündə yerləşdirin. Yeməklərin eyni zamanda hazırlanması zamanı siz enerjiyə qənaət edə bilərsiniz.
- Optimal bişirmə nəticəsi üçün metaldan olan tönd rəngli bişirmə formalarını tövsiyə edirik.

16.4 Xörək seçimi

Xörək	Aksesuar / Qab	Daxil etmə hündürlüyü	Qızdırm a növü	Temperatur °C ilə / qril səviyyəsi	Vaxt dəq. ilə.
Qarışdırma xəmərdən keks, sadə	Çələng və ya qutu forması	2		160-180	50-60
Sünger tort, sadə, 2 qatlı	Çələng və ya qutu forması	3+1		140-160	60-80
Meyvəli tort və ya şəkər xəmiri altlıqlı kəsmikli tort	Açılan bişirmə forması Ø 26 sm	2		160-180	70-90
Biskvit tortu, 6 yumurta	Açılan bişirmə forması Ø 28 sm	2		160-170	35-45
Biskvit rulet	Universal tava	2		170-190 ¹	15-20
Üzəri şirəli örtüklü şəkərli xəmirli keks	Universal tava	2		160-180	60-90
Maffinlər	Dəmir torun üstünə maffin sinisi	2		170-190	20-40
Kiçik bişinti, mayalı	Universal tava	3		150-170	25-35
Keks	Universal tava	3		140-160	20-30
Yastı formalı qurabiyə, 2 qatlı	Universal tava + Bişirmə sinisi	3+1		130-150	25-35
Yastı formalı qurabiyə, 3 qatlı	2x Bişirmə sinisi + Universal tava	5+3+1		130-150	30-40
Çörək, 1000 qr, qutu formada və sobanın yerinə döşənmiş	Universal tava və ya	2		200-220	35-50

¹ Cihazın öncədən qızdırmaq.

16.3 Qızartmaq və qril etməyə dair göstərişlər

Parametr qiymətləri soyuducu temperaturlu doldurulmamış, qızartmaya hazır toyuq, ət yaxud balığın soyuq bişirmə kamerasına daxil edilməsi üçün uyğundur.

DIQQƏT

- Turşu tərkibli ərzaqlar qoruyucu barmaqlığı zədələyə bilər
- Məs. meyvə və ya turşulu marinadla ədvalanmış qril olunmalı məhsul kimi turşu tərkibli ərzaqları birbaşa dəmr torun üstünə qoymayın.
 - Bir quş ət, ət, yaxud balıq nə qədər böyük olarsa, temperatur da o qədər aşağı, bişmə vaxtı isə o qədər uzun olmalıdır.
 - Quş ət, ət və balığı verilmiş vaxtın təqr. 1/2 ilə 2/3 hissəsindən sonra çevirin.
 - Quş ətine qabda bir az maye əlavə edin. Qabın dib səthini təqr. 1-2 sm maye ilə örtmək.
 - Əgər siz quş ətini çevirirsinizsə, diqqət edin ki, öncə döş tərəfi yaxud dəri tərəfi altıda olsun.
 - Qril parçalarını manqal kəlbətini ilə çevirin. Əgər ətə bir çəngəllə batırırsanız, o şirəsini itirərək quru olacaq.
 - Steykləri qril etdikdən sonra duzlayın. Duz ətə suyunu çəkir.

Nikelə qarşı allergiyası olanlar üçün göstəriş

Nadir hallarda nikelin cüzi miqdarda izləri ərzağa keçə bilər.

Xörək	Aksesuar / Qab	Daxil etmə hündürlüyü	Qızdırma növü	Temperatur °C ilə / qril səviyyəsi	Vaxt dəq. ilə.
	Qutu forması				
Pizza, təzə	Universal tava	3		170-190	20-30
Pitsa, təzə nazik qabıqlı	Universal tava	2		250-270 ¹	15-25
Kviç, flan	Piroq forması	2		190-210	35-45
Soba yeməyi, ədviyyatlı, tərəvətli, bişmiş tərkib hissələri	Soba yeməyi forması	2		200-220	30-60
Toyuq, 1,3 kq, içi doldurulmamış	Açıq qab	2		200-220	60-70
Toyuğun kiçik hissələri, hər biri 250 q	Açıq qab	3		220-230	30-35
Qaz, içi doldurulmamış, 3 kq	Açıq qab	2		170-190	120-140
Üst örtük hissəsi olmayan donuz əti qızartması, misal üçün., peysər hissəsi, 1,5 kq	Açıq qab	1		180-200	140-160
Mal əti filesi, orta, 1 kq	Açıq qab	3		210-220	45-55
Qızarmış mal əti, 1,5 kq	Bağlı qab	2		200-220	100-120 ²
Qızartma mal, orta, 1,5 kq	Açıq qab	2		200-220	60-70
Hamburqer, 3-4 sm hündürlükdə	Dəmir tor	4		3 ³	25-30 ⁴
Sümüksüz quzu ayaq, orta, 1,5 kq	Açıq qab	2		170-190	70-80 ⁵
Balıq, qril olunmuş, bütöv 300 qr, məs. forel	Dəmir tor	2		2	20-25 ⁴

16.5 Qatıq

Cihazınızla qatığı özünüz düzəldə bilərsiniz.

Qatq düzəltmək

1. Aksesuar və yeməyi tutan barmaqlığı bişirmə kamerasından çıxarın.
2. 3,5 %-li 1 litr südü bişirmə panelində 90 °C qızdırmaq və 40 °C-yə qədər soyumağa buraxmaq. Paket südünü sadəcə 40 °C qədər isitmək.

3. 30 qr qatığı süddə qarışdırmaq.
4. Kütləni kiçik qablara doldurmaq, məs. qapaqlı kiçik bankalara.
5. Bankaları bir sellofanla örtmək, məs. təzə saxlama sellofanı.
6. Qabları bişirmə kamerasının dib səthinə qoymaq.
7. Cihazı parametr tövsiyyəsinə uyğun olaraq qurmaq.
8. Hazırladıqdan sonra qatığı soyuducuda dincə qoymaq.

Qatıq

Yemək	Aksesuar / Qab	Daxil etmə hündürlüyü	Qızdırma növü / funksiya	Temperatur °C ilə	Müddət, dəqiqələr
Qatıq	Fincan/ şüşə	Bişirmə kamerasının dib səthi		-	4-5 saat

16.6 Test yeməkləri

Bu ümumi baxışlar, cihazın EN 60350-1 standartına əsasən yoxlanılmasını asanlaşdırmaq üçün, yoxlama institutu üçün tərtib olunub.

Bişirmə

Yoxlama yeməklərini bişirərkən bu məlumatlara diqqət yetirin.

Ümumi göstərişlər

- Parametr qiymətləri xörəklərin daxil edilməsi üçün uyğundur.

- Cədvəldə ilkin qızdırmaya dair göstərişlərə diqqət edin. Quraşdırma dəyərləri sürətli isitmə olmadan da mümkündür.
- Bişirmək üçün verilmiş ən aşağı temperaturlardan istifadə etmək.

Daxil etmə hündürlükləri

Bişirmə zamanı daxil etmə hündürlükləri bir səviyyədə:

- Universal tava/ bişirmə sinisi: hündürlük 3
- Dəmir torun üstündə olan formalar: hündürlük 2

¹ Cihazın öncədən qızdırmaq.

² Əvvəldə qaba maye əlavə etməli, qızartma tikəsi min. 2/3 nisbətdə mayenin içində olmalıdır.

³ Yeməyi ümumi vaxtın 2/3 - dən sonra çevirməli.

⁴ Universal tavanı dəmir torun üstünə itələmək.

⁵ Yeməyi çevirmək olmaz. Döşəməni su ilə örtmək.

Qeyd: Bişirmə sinisi və ya formaların üstündə eyni vaxtda sobaya verilmiş bişintilər eyni zamanda hazır olmamalıdır.

Bişirmə zamanı iki mərtəbədə daxil etmə hündürlükləri:

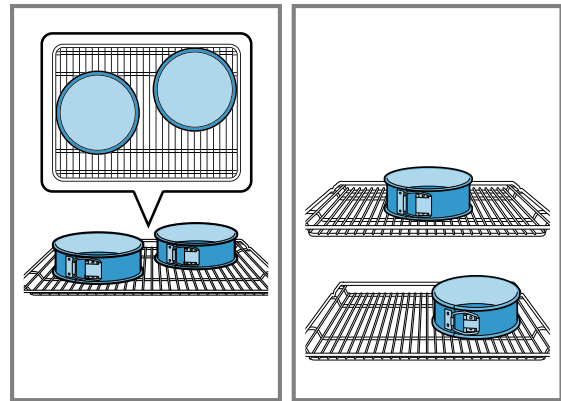
- Universal tava: hündürlük 3
Bişirmə sinisi: hündürlük 1
- Dəmir torun üstündə olan formalar:
birinci dəmir tor: hündürlük 3
ikinci dəmir tor: hündürlük 1

Üç hündürlük səviyyəsində bişirərkən daxil etmə hündürlükləri:

- Bişirmə sinisi: hündürlük 5
Universal tava: hündürlük 3
Bişirmə sinisi: hündürlük 1

İki açılabilən bişirmə forması ilə bişirmə:

Əgər cihazınız daha çox hündürlük səviyyəsində bişirə bilirsə, formaları bişirmə kamerasında bir-biri yanında və ya qarışıq şəkildə bir-biri üstündə yerləşdirin.



Bişirmə

Yemək	Aksesuar / Qab	Daxil etmə hündürlüyü	Qızdırma növü	Temperatur °C ilə	Müddət, dəqiqələr
Milad qurabiyəsi	Universal tava	3	☐	140-150	30-40
Milad qurabiyəsi	Universal tava	3	☐	140-150	30-40
Milad qurabiyəsi, 2 hündürlük səviyyəsində	Universal tava + Bişirmə sinisi	3+1	☐	140-150 ¹	30-45
Milad qurabiyəsi, 3 hündürlük səviyyəsində	2x Bişirmə sinisi + Universal tava	5+3+1	☐	130-140 ¹	40-55
Kiçik piroq	Universal tava	3	☐	150 ¹	25-35
Kiçik piroq	Universal tava	3	☐	150 ¹	25-35
Kiçik piroq, 2 hündürlük səviyyəsində	Universal tava + Bişirmə sinisi	3+1	☐	150 ¹	25-35
Kiçik piroq, 3 hündürlük səviyyəsində	2x Bişirmə sinisi + Universal tava	5+3+1	☐	140 ¹	35-45
Su əsaslı biskvit	Açılan bişirmə forması Ø 26 sm	2	☐	160-170 ²	30-40
Su əsaslı biskvit	Açılan bişirmə forması Ø 26 sm	2	☐	170	30-40
Su əsaslı biskvit, 2 hündürlük səviyyəsində	Açılan bişirmə forması Ø 26 sm	3+1	☐	150-160 ²	30-45

Qril etmək

Xörək	Aksesuar / Qab	Daxil etmə hündürlüyü	Qızdırma növü	Temperatur °C ilə / qril səviyyəsi	Vaxt dəq. ilə.
Tost qonurlaşdırmaq	Dəmir tor	5	☐	3	0,2-1,5

¹ Cihazı 5 dəqiqə öncədən qızdırmaq. Sürətli qızdırma funksiyalı cihazlarda bu funksiyayı öncədən qızdırma üçün istifadə etmək olmaz.

² Cihazın öncədən qızdırmaq. Sürətli qızdırma funksiyalı cihazlarda bu funksiyayı öncədən qızdırma üçün istifadə etmək olmaz.

17 Montaj təlimatı

Cihazı montaj edərkən bu məlumatlara diqqət yetirin.



mm

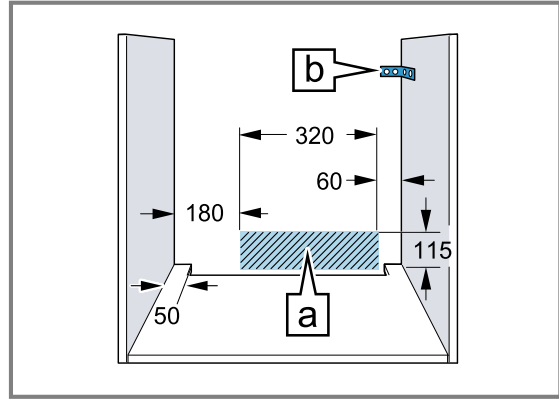
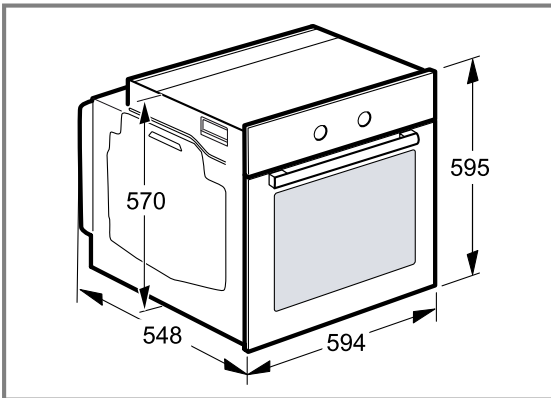
17.1 Vacib göstərişlər

Bu cihaz dəniz səviyyəsindən maksimum 4000 metr hündürlüyə qədər istifadə üçün nəzərdə tutulub. Qapı tutacağına cihazın daşınması və ya quraşdırılması üçün istifadə etmək olmaz. Bütün montaj işləri zamanı cihaz cərəyansız olmalıdır.

- Yalnız bu montaj təlimatına əsasən peşəkar bir quraşdırma təhlükəsiz istifadəyə zəmanət verir. Yanlış qurulma zamanı ziyanə görə montaj məsuliyyət daşıyır.
- Cihazı qablaşdırmadan çıxardıqdan sonra yoxlamalı. Nəqliyyat zədələnməsi zamanı, cihazı qoşmaq olmaz.
- Aksesuar hissələrinin qurulması üçün montaj sənədlərinə diqqət etməli.
- İstifadədən öncə qablaşdırma materialı və yapışqan folyanı bəşirmə kamerası və qapıdan kənarlaşdırmaq.
- Quraşdırma mebeli 90°C - yə, qonşu mebellərin ön hissələri isə 70°C - yə qədər temperatura davamlı olmalıdır.
- Cihazı hansısa bir dekor qapı və ya mebel qapısının arxasına quraşdırmaq olmaz, aşırı qızma səbəbi ilə təhlükə yarana bilər.
- Mebeldəki kəsim işlərini cihazı işə salmazdan öncə yerinə yetirməli. Yonqarları kənarlaşdırmaq. Elektrik hissələrinin funksiyasına ziyan dəyə bilər.
- Kəsim xəsarətlərindən qaçınmaq üçün, qoruyucu əlcək geyməli. Montaj zamanı əçatan hissələr, iti kənarlı ola bilər.
- Şəkillərin ölçü məlumatları mm ilə

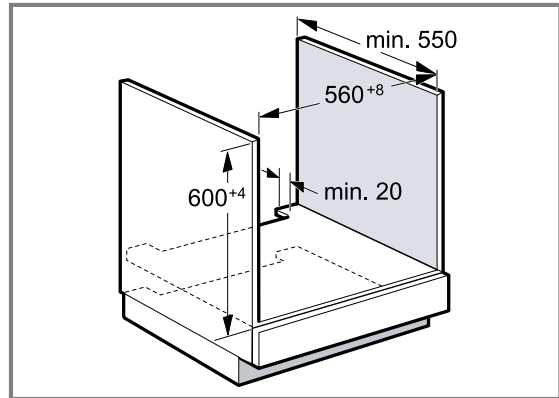
17.2 Cihaz ölçüləri

Cihazın ölçülərini buradan tapa bilərsiniz.



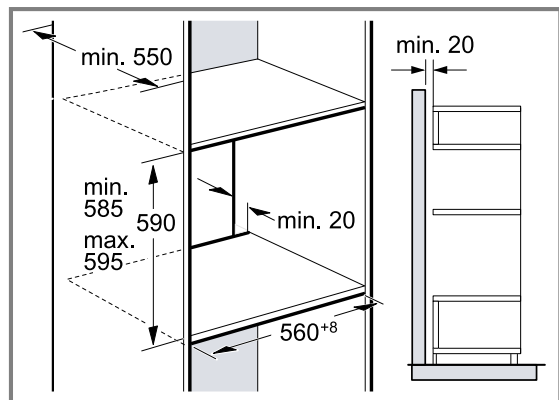
- Cihazların birləşmə yuvası, ştrixlənmiş A sahəsində və ya qurulma otağından kənarda yerləşməlidir.
- Bərkidilməmiş mebeli satışda olan B bucaq aləti ilə divara bərkitməli.

17.3 Cihazı işçi səthin altında montaj etmək



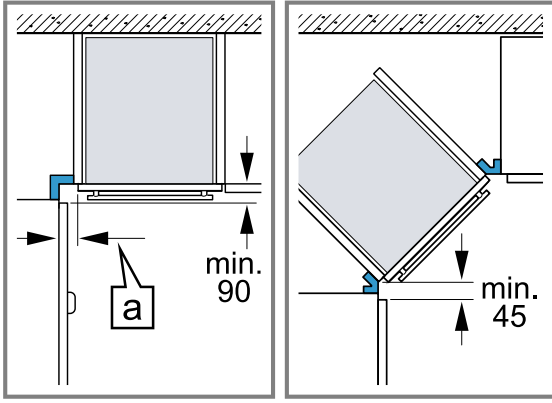
- Cihazın havalandırılması üçün aralıq döşəmənin bir havalandırma kəsiyi olmalıdır.
- İşçi səthi quraşdırma mebelinin üstünə bərkitməli.
- Bəşirmə sahəsinin montaj təlimatına diqqət yetirməli.

17.4 Yüksək dolaba quraşdırma



- Cihazın havalandırılması üçün aralıq döşəmələrin bir havalandırma kəsiyi olmalıdır.
- Əgər yüksək dolab arxa divar elementi ilə yanaşı əlavə bir arxa divara sahibdirsə, onu kənarlaşdırma.
- Cihazı ehtiyatlı yüksəklikdə qurun ki, aksesuar problemsiz kənarlaşdırıla bilinsin.

17.5 Künc quraşdırma



- Cihaz örtüyünü açma bilmək üçün, künc quraşdırma zamanı minimal ölçülərə diqqət yetirmək lazımdır. [a] ölçüsü mebel paneli və tutacağın qalınlığından asılıdır.

17.6 Elektrik birləşməsi

Cihazı təhlükəsiz şəkildə elektrik xəttinə birləşdirə bilmək üçün, bu göstərişlərə diqqət yetirin.

- Cihazı ilk dəfə istifadə etməzdən öncə evinizin elektrik şəbəkəsinin torpaqlandığından və qüvvədə olan təhlükəsizlik tələblərinə cavab verdiyindən əmin olun. Cihazınızın quraşdırılması ixtisaslaşmış bir texnik tərəfindən icra edilməlidir. Həm yerli elektrik təchizatı şirkətinin müddəalarına, həm də ümumi qaydalara diqqət yetirməli. Qoruyucu xəttin olmaması, yaxud yanlış quraşdırılma nadir hallarda texniki zərərlərə və ya ölüm, yaxud cərəyan vurma nəticəsində bədən xəsarətləri kimi ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər. Yanlış və ya qeyri-peşəkar elektrik birləşməsi səbəbi ilə şəxslərə, yaxud cihaza dəyən zərərə görə, istehsalçı heç bir məsuliyyət daşımır.
- Bütün montaj işləri zamanı cihaz cərəyansız olmalıdır.
- Cihaz I qoruyucu sinifə uyğun olub yalnız əsaslandırılmış elektrik yuvasına qoşula bilər.
- H05 V V-F 3G şəbəkə birləşmə kabeli ən azı 1,5 mm² ölçüdə olmalıdır. Sarı-yaşıl qoruyucu xətt ilk öncə birləşdirilməli və cihaz tərəfdən, digər iki naqilə nisbətən daha uzun olmalıdır.
- Təhlükəsizlik müddəalarına əsasən, ən azı 3 mm kontakt dəliyi olan çoxqütblü ayırıcı qurğu mövcud olmalıdır. Torpaqlanmış və hər zaman asan əlçatan elektrik yuvalı birləşmələrdə ayırıcı qurğu tələb olunmur.
- Montaj zamanı təmasdan qoruyucu təmin olunmalıdır.
- Birləşmə elektrik yuvasında faza və neytral xətti (sıfır xətti) müəyyən edin. Səhv qoşma zamanı cihaz zədələne bilər.
- Bişirmə sobasını tip lövhəsindəki məlumatlara uyğun şəkildə birləşdirməli.
- Cihazı qoşmaq üçün onu yerləşdirilən yerə qoyun. Bağlantı kabeli kifayət qədər uzun olmalıdır. Diqqət! Montaj zamanı diqqət edin ki, elektrik kabeli sıxılıb əzilməsin və cihazın isti hissələr ilə təmasda olmasın.
- Kabel birləşməsinin dəyişdirilməsi də daxil olmaqla, cihazda olan bütün işləri yalnız müştəri xidməti ilə icra etməli.

17.7 Elektrik birləşməsinə dair mühüm məlumatlar

Aşağıdakı göstərişlərə diqqət yetirin və əmin olun ki:

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Gərginlik altında olan hissələrlə təmas zamanı cərəyan vurma təhlükəsi var.

- ▶ Şəbəkə ştekerindən yalnız quru əllə tutmalı.
- ▶ Çalışma zamanı əsla şəbəkə ştekerini elektrik yuvasından çəkmək olmaz.
- ▶ Zədələne biləcəyi üçün, şəbəkə xəttini şəbəkə xəttindən deyil, birbaşa ştekerdən tutaraq çəkməli.
- Şəbəkə ştekeri və elektrik yuvasını uyğunlaşdırmaqlı.
- Şəbəkə ştekeri hər zaman əlçatan olmalıdır.
- Xəttin en kəsiyi kifayətdir.
- Şəbəkə xətti bükülmür, sıxılmaz, dəyişdirilmir, yaxud da kəşilmir.
- lazım gələrsə şəbəkə xəttinin əvəzlənməsi yalnız bir elektrik peşəkar tərəfindən aparılmalıdır. Ehtiyat şəbəkə xəttini müştəri xidmətindən əldə etmək olar.
- Siz heç bir çoxyuvalı ştekerdən və ya çox ədədli muftalardan və uzatma xətlərindən istifadə etmirsiniz.
- Torpaqlanma sistemi qaydaya uyğun quraşdırılıb.
- Differensial avtomatdan istifadə zamanı yalnız ☒. Yalnız bu işarə hazırda qüvvədə olan qaydaların yerinə yetirilməsinə zəmanət verir.
- şəbəkə xətti istilik mənbəyinə toxunmur.

17.8 Qoruyucu kontakt ştekeri ilə birləşdirmə xətti

Cihazı yalnız qaydalara uyğun olaraq quraşdırılmış qoruyucu kontakt elektrik yuvasına birləşdirməli.

Əgər quraşdırmadan sonra şteker əlçatımlı olmazsa, quraşdırma tənzimləmələrinə əsasən, sabit çəkilməmiş elektrik quraşdırılmasında fazalarda ayırıcı bir qurğudan istifadə olunmalı.

17.9 Qoruyucu kontakt ştekersiz birləşdirmə xətti

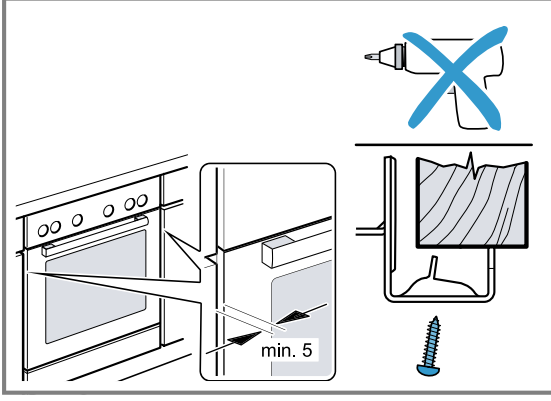
Cihazı yalnız ixtisaslı bir peşəkar qoşa bilər.

Quraşdırma tənzimləmələrinə əsasən, sabit çəkilməmiş elektrik quraşdırılmasında fazalarda ayırıcı bir qurğu nəzərdə tutulmalı. Birləşdirmə yuvasında faza xətti və neytral xətti (sıfır xətti) eyniləşdirmək. Yanlış birləşdirmə zamanı cihaz zədələne bilər.

Yalnız birləşdirmə sxeminə əsasən birləşdirməli.

Gərginliyə dair məlumatları tip lövhəsindən tapa bilərsiniz. Şəbəkə qoşulma xəttinin naqillərini rəng koduna əsasən birləşdirməli:

Kabel rəngi	Kabel növü
Yaşıl-sarı	Torpaqlama kabeli ⊕
Mavi	Neytral xətt (sıfır)
Qəhvəyi	Faza (Xarici xətt)

17.10 Cihazı bərkidin

- Cihazı tam itələyərək ortada düz yerləşdirməli.
- Cihazı möhkəm burub vintləmək.

İşçi səth ilə cihaz arasındakı boşluğu əlavə planka ilə örtməməli.

Rekonstruksiya oluna bilən dolabın yan divarlarında heç bir istilik qoruyucu planka quraşdırmamalı.

Sökmək üçün:

- Cihazı enerjiden ayırın.
- Bərkitmə vintlərini boşaltmaq.
- Cihazı yavaşcaqaldırın və tam çıxarın.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



Bosch məişət texnikasını seçdiyiniz üçün təşəkkür edirik.

Yeni məişət texnikanızı MyBosch-da qeydiyyatdan keçirin və birbaşa olaraq aşağıdakı üstünlüklərdən faydalanın:

- Cihazınız üçün mütəxəssis tövsiyələri və məsləhətləri
- Verilən zəmanətin müddətinin uzadılmasına dair seçimlər
- Aksesuarlar və ehtiyat hissələri üçün endirimlər
- Rəqəmsal istifadəçi təlimatları və cihaza aid bütün məlumatlar hər zaman əl altında hazır vəziyyətdə
- Bosch Məişət Texnikaları üzrə müştəri xidmətlərinə rahat çıxışın əldə edilməsi

Həmçinin mobil cihazlar üzərindən pulsuz və sadə şəkildə qeydiyyatdan keçmə proseduru: www.bosch-home.com/welcome



Köməyə ehtiyacınız var? Burada sizə lazım olanı tapa bilərsiniz.

Bosch məişət texnikanız üçün peşəkar məsləhət, problemlər zamanı xidmət dəstəyi və ya Bosch ekspertləri tərəfindən təmir.

Bosch tərəfindən sizə göstərilə biləcək müxtəlif dəstək imkanları haqqında ətraflı məlumat əldə edin:

www.bosch-home.com/service

Bütün ölkələrin əlaqə vasitələri qoşma hissədə göstərilən xidmətlər siyahısında təqdim olunmuşdur.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001771810 (060220) REG25

az